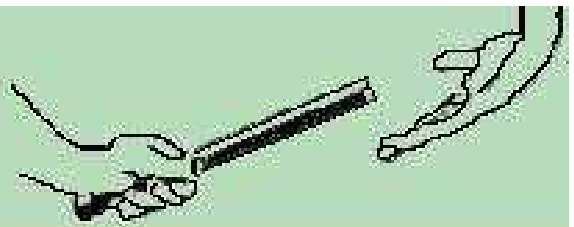


# Le Témoin



Le quotidien de LA FRANCE EN COURANT

N°100 Samedi 17 juillet 2004

## Pour le 16<sup>ème</sup> Tour : à vos marques ! A 16 h, départ du Prologue

### 3 anciennes et 2 nouvelles

5 équipes prennent donc le départ du 16<sup>ème</sup> Tour : 3 anciennes et 2 nouvelles. Ces 5 équipes sont constituées, pour près de la moitié, de relayeurs n'ayant jamais effectué l'épreuve.

**Département de l'Eure** l'équipe qui effectue son 3<sup>ème</sup> Tour est entièrement renouvelée. 4<sup>ème</sup> en 2002, 3<sup>ème</sup> (et non 2<sup>ème</sup> comme indiqué par erreur dans le *Témoin Mag* de juillet) en 2003 et... en 2004 ? L'équipe, cette année, ne comprend que des Eurois.

**Courir pour la Vie** l'équipe détient le record du nombre de participations et va effectuer son 12<sup>ème</sup> tour consécutif. Dans ses relayeurs : Sylvette Mouchard qui va courir son 11<sup>ème</sup> Tour (record féminin de participations), Christian Guérinier (le capitaine) son 9<sup>ème</sup> et Irène Mazier son 6<sup>ème</sup>.

**Courir pour la Charente Maritime** Cette équipe va courir son 5<sup>ème</sup> Tour consécutif (elle détient le record de la moyenne d'âge la plus élevée ; l'équipe de 2001 avait 56 ans). Cette année, elle est composée de 2 anciens M. Gorry et P. Terrière et de 6 nouveaux.

**Forges les Eaux** l'ancienne ville thermale de Seine Maritime sponsorise à nouveau une équipe cette année. Deux anciens de *Penn ar Bed*, vainqueur en 2002,

C. Le Floch et P. Brelivet, Un autre Breton : Bernard Lebrun, un revenant, qui a couru en 1994 dans l'équipe *Renault 2*, vainqueur du 6<sup>ème</sup> Tour. 2 Russes : Sergueï Borzenkov et son fils, le Marocain de Rabat, Ali Kamis (6<sup>ème</sup> Tour) et 2 nouveaux

**V.I.P.** Vous avez pu lire dans le *Témoin Mag*, que vous avez reçu quelques jours avant le départ, qu'il y avait une équipe de V.I.P. ; non il ne s'agit pas de Very Important Person qui est la signification la plus connue de cette abréviation mais d'un fabricant de vitrages qui sponsorise l'équipe. (voir article en page 3) Quatre anciens : André Gantz, l'Alsacien qui a plus d'un Tour dans son sac puisqu'il détient le record du nombre de participations : c'est son 12<sup>ème</sup> cette année (13 en comptant celui effectué comme chauffeur en 2000, année où il était blessé).

Mohamed Chiheb, Marocain, qui a couru son 1<sup>er</sup> tour l'an passé. Ph Marchand, E Leclerc.

A 16 h sera donné, devant la mairie, le départ du Prologue qui se courra, comme les années précédentes, contre la montre. Boucle de 2 km autour du château, avec un dénivelé sérieux, à faire 4 fois.

Départ toutes les 4 minutes et temps sur les 4 premiers à l'arrivée devant la mairie.

### DEMAIN

Josselin, Malestroit, Rochefort, La Roche Bernard, Pont de St Nazaire, St Père en Retz, Challans, Givrand.

### JOSSELIN

Le vendredi 26 juillet 2002, Josselin était ville demi-étape. Cette année la cité médiévale du Morbihan est montée dans la hiérarchie étant ville-départ. A noter qu'un certain nombre de « villes-étapes » ont d'abord été « demi étapes ».

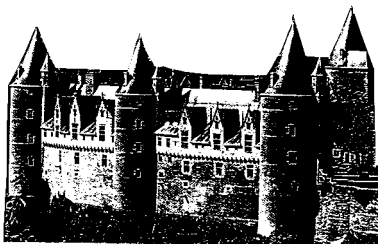
Josselin est connue par sa forteresse avec ses 3 tours qui se reflètent dans l'Oust, ses ruelles avec ses jolies demeures à pans de bois et ses hôtels particuliers, sa basilique au culte marial (N.D. du Roncier).

Josselin a été particulièrement prospère du 15<sup>ème</sup> au 17<sup>ème</sup> siècle avec sa production de gros draps, ses tanneries, corderies, ses foires et ses marchés.



AUJOURD'HUI  
Le Prologue

La ville est jumelée avec sa voisine, Quiberon, station balnéaire de la Bretagne sud réputée (thalassothérapie) et avec Alzey ville de la Rhénanie Palatinat.



Le château de Rohan

## N° 100

*Le Témoin* d'aujourd'hui porte le n° 100.

*Le Témoin* est né en Bretagne dans une commune où l'on sait ce qu'est la course à pied : Cléder, dans le nord du Finistère. Cléder organisa pendant une dizaine d'années un 100 km très côté, (en 2001 ce fut même le championnat du monde de la spécialité). C'était le dimanche 25 juillet 1998 les coureurs, qui s'arrêtaient à *La Roulante*, découvraient une petite feuille bleue écrite d'un seul côté. Depuis cette date, *Le quotidien de LA FRANCE EN COURANT* est disponible

chaque jour durant le Tour et a évolué. Il comporte des rubriques régulières : compte rendu de l'étape de la veille, résultats, présentation de la demi-étape, de la ville-étape, des informations sur les équipes, etc. Jusqu'alors *Le Témoin* papier n'a comporté que du texte et quelques logos ; seul ceux des 17 et 26 juillet 2001 ont eu des photos, le premier celle de Nadine Faure, chanteuse qui anima plusieurs années l'épreuve et le second, lendemain d'une arrivée à Strasbourg, (Mme Keller, maire de Strasbourg, et A. Sourdon).

2002 a vu apparaître : *Le Témoin* Internet, version abrégée de l'édition papier, mais lisible dans le monde entier, (en 2003, celui-ci présentait les

photos des équipes) et *Le Témoin* Dimanche édition dominicale du « quotidien de LA FRANCE EN COURANT ». Depuis octobre 2003 un nouveau *Témoin* : *Le Témoin Mag*, un trimestriel qui donne quelques nouvelles entre deux Tours. Dernière évolution, depuis le début de l'année, *Le Témoin*, aujourd'hui, est réalisé par une équipe. Jusqu'alors il l'avait été par une seule personne aidée occasionnellement par d'autres : M. Sourdon, J. Castagna, A. Voiriot, J. Pellerin (« Nono ») pour les tirages ; l'an passé, il était tiré quotidiennement à 80 exemplaires et A. Charrier pour la mise en ligne (*Témoin* internet).



## *Le Témoin* n°1 du 25 juillet 1998 17, 723

17,723 km/h c'était la moyenne du vainqueur du Prologue de l'an passé à Gruissan (Aude). La performance réalisée par Endurance Forges les Eaux (qui avait déjà gagné le Prologue 2002 et qui gagna le Tour 2003) sera t elle battue cet après midi ? 17,723 est aussi la moyenne record des prologues. Celui de l'an passé, le plus court, mesurait 8 km entièrement plats. Le plus long, 12 km en 1999 à Eaucourt sur Somme, celui comptant le plus grand dénivelé et qui fut également le plus lent, fut celui de Gap en 2000, l'arrivée se faisant 250 m au dessus du départ : ça démarrait très fort !

## 19<sup>ème</sup> Crugel - Josselin

Il y a 2 semaines se courait le 19<sup>ème</sup> Crugel – Josselin, course de 12 km sur route et chemins de halage. 393 classés.

C'est l'espoir du Nantes EC, Victor BARDON, qui a remporté l'épreuve en 37.28.

[www.crugel-josselin.com](http://www.crugel-josselin.com)

## 2<sup>ème</sup> Corrida de Josselin

9, 5 km

Samedi 18 décembre 2004

Renseignements :

C. Nayl T 02 97 73 95 32

## Joyeux Joggers Josselinois

Il n'y a pas qu'aux Galeries Lafayette qu'il y a « les 3 j » (3 jours de prix exceptionnels !).

A Josselin les 3 J : ce sont les Joyeux Joggers Josselinois. Association qui a 4 ans cette année et qui pratique le sport loisir mais également compétition. (Auray-Vannes, Semi de Belle Ile, St Pol-Morlaix, etc.) Parmi la trentaine d'adhérents : les meilleurs résultats ont été obtenus par la V2, Josyane Josse. Le président, Cédric Nayl, pour sa part, a effectué son 1<sup>er</sup> marathon à Paris (en avril) en 2.46.

**DIMANCHE 12 SEPTEMBRE 2004**



15 h - Epreuve internationale de 21 km 100  
14 h - 10 km (Le Moustoir-Arradon - Vannes)

## Grands athlètes bretons

**Emile DEGLAND** est né dans l'Ille et Vilaine, à Redon (1<sup>ère</sup> étape du 10<sup>e</sup> Tour) le 14 mai 1900. 9 fois champion de France de javelot, il battit le record de France la première fois en 1923 (54,28 m) et fut le 1<sup>er</sup> Français à dépasser les 60 m. En 1928, il améliorait de nouveau le record de France en le portant à 61,34 m.

## Lucien RAULT

Né en 1936, licencié à la J.S. Plouguenast (Côte d'Armor) il a été recordman de France du 20 000 et de l'heure à Colombes en 1973.

**Maryvonne DUPUREUR** (née Samson, à St Brieuc le 24 mai

1937). En 1964, aux J.O. de Tokyo, elle est en tête dans le dernier virage du 800 mais terminera...2è derrière l'anglaise Ann Parker en améliorant toutefois le record de France : 2.01.9. 4 ans plus tard, à Mexico, elle prendra la 8è place. M. Dupureur a été 8 fois championne de France et a été la première femme à siéger au Comité Directeur de la F.F.A.

**Jean COCHARD** est né à Lesneven (Finistère) le 27 mars 1939. Recordman de France du saut en longueur : 7,82 m puis 7,88 m en 1966. Il avait approché le podium des J.O. de Tokyo (1964) ayant terminé 5<sup>ème</sup>.

**Robert POIRIER** est né à Rennes le 16 juin 1942. Il a amélioré 3 fois le record de France du 400 haies le portant à 50.3 (en 1966) ; éliminé en séries aux J.O. de Tokyo en 1964 il alla jusqu' aux demi finales 4 ans plus tard à Mexico. Il termina 3è au championnat d'Europe à Budapest en 1966. Directeur Technique National, il a préparé l'équipe qui s'est brillamment comportée au championnat du monde l'an dernier à St Denis et peaufine activement celle qui sera à Athènes le mois prochain.

**Eliane JACQ**, née à Brest le 4 juillet 1948, fut médaille d'argent et co-recordwoman du 4 x 400 de France aux Championnats d'Europe d'Athènes en 1969 et championne de France du 400 l'année suivante.

**Gilles BERTHOUD** est né à Plumaudan (Côtes d'Armor) près de Dinan le 16 mai 1949. Aux J.O. de Mexico (1968), il fut éliminé en séries du 400, et finaliste du 4 x 400.

En 1969, à Athènes, il fut champion d'Europe du 4 x 400.

#### **Hervé PHELIPPEAU**

Né en 1962 et sociétaire de l' A. Pays de Vannes, a été recordman de France du 1500 en 3.33.54.

#### **Gilles DUPRAY**

Du Trégor Goelo Athlétisme, né en 1970, est l'actuel recordman de France du marteau (82,38 m).



**Vitrages Isolants Pont Audemer** est un fabricant de vitrages : isolant, phonique, multi-feuilleté, trempé, décoratif, glace argentée, porte sécurité, etc. pour le bâtiment, l'industrie, les vérandas. Créée il y a 25 ans, cette entreprise emploie une centaine de personnes non pas à Pont Audemer (lieu de sa création) mais à une douzaine de km, à Bouleville, au nord ouest du département de l'Eure. Sa production, uniquement du sur mesure, est destinée à 80 % au marché intérieur, le reste est distribué dans les pays limitrophes : Allemagne, Belgique, Espagne, Suisse...



Un des plus grands abattoirs de porcs d'Europe se trouve à Josselin : 45000 par semaine, 2 millions par an.

Olympig attache beaucoup d'importance à la qualité et est certifié ISO 9002 et a plusieurs autres agréments internationaux : CEE, USDA, Japon...

L'entreprise en outre a effectué une démarche HACCP pour la sécurité alimentaire.

Autre préoccupation de la société : la traçabilité, ascendante et descendante.

Olympig est par ailleurs respectueuse de l'environnement et possède sa propre station d'épuration de l'eau (correspondant à celle d'une ville de 120 000 hab) et une station de traitement d'air.

En 1998, il y avait une équipe sponsorisée par la filière porcine : *S'Porc sain* qui termina 2<sup>ème</sup> du 10<sup>ème</sup> Tour.



Temps ensoleillé pour le Prologue, température 23°

#### **MEDIAS**

**France BLEU Armorique**

(Josselin 106.7)

**Europe 2** (Vannes 92.4)

**RCF** (Josselin 105.2)

**Radio Bro Gwened** (Pontivy 101.7) (Bro Gwened signifie Pays Vannetais)

#### **ACD'Image**

La Confédération Nationale de la Boulangerie a commandé à la société de Production, ACD'Image, un court métrage (15 min) sur : le pain et le sport au travers de la course, et les à côtés de la course : le fléchage, la roulante, etc.

ACD'Image est une société jeune qui a déjà produit des films d'entreprises pour le secteur médical (Bayer), pour la chaîne de jeux vidéo *Game one* sur CANAL Sat, etc.

Elle sera présente de Josselin aux Herbiers, reviendra pour les étapes de montagne, de Pierrefitte Nestalas au Vigan et enfin d'Aubigny sur Nère à l'arrivée.

#### *Le Témoin*

##### **Comité de Rédaction**

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

**N°100 Samedi 17 juillet 2004**

#### **Comité d'Organisation de**

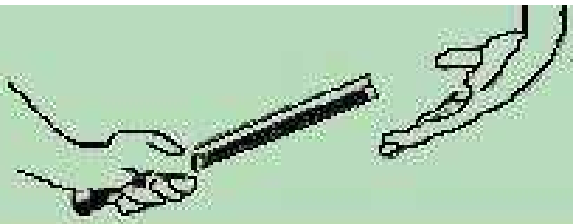
*LA FRANCE EN COURANT*

**92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY**

**Tél 02 32 46 32 62**

[www.lafranceencourant.org](http://www.lafranceencourant.org)  
[france.courant@laposte.net](mailto:france.courant@laposte.net)





## Courir pour la Vie remporte le Prologue à près de 16 de moyenne

Kénavo et Trugarez la Bretagne !

### Fête carillonnée pour le Prologue.

*Courir pour la Vie*, qui jusqu'alors n'avait gagné qu'une étape (Péronne-Forges-les-Eaux le 30 juillet 2000), remporte ce prologue qui s'est couru par un temps orageux. Lors de la publication des résultats les cloches se sont mises à sonner à toute volée. Ambiance également assurée par les Guides de France de La Roche sur Yon qui sont en vacances à Josselin.

Les coureurs ont reçu des lots de charcuterie offerts par la Charcuterie Gourmande, des produits de beauté du parfumeur Morbihanais, Yves Rocher, par Daniel Jouvence, ainsi que du Coca régional : du Breiz Cola.

Cette remise de prix s'est effectuée en présence de M. Joseph Samson, conseiller général ; après les brioches, offertes par la Biscuiterie Le Dréant, le vin allemand, en provenance d'Alvey, la ville jumelle de Josselin a été apprécié.

Kénavo et Trugarez (Au revoir et Merci en breton) la Bretagne !

### Résultats

**Prologue (8 km) :** 1<sup>er</sup> Courir pour la Vie 30.03 (15,973 km/h), 2<sup>e</sup> V.I.P du Bon pain Français à 20 s, 3<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 53 s, 4<sup>e</sup> Forges les Eaux à 1.19 min 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 1.59 min.

### AUJOURD'HUI

Josselin, la route suit sensiblement l'Oust (affluent de la Vilaine), Malestroit, connu pour son église St Gilles, Pleucadeuc, le pays des jumeaux : chaque 15 août ce village organise un rassemblement de familles à naissances multiples (jumeaux, triplés, etc.). **LA FRANCE EN COURANT** a eu des frères et sœurs effectuant l'épreuve mais n'a jamais eu de jumeaux jusqu'alors dans ses participants : qui seront les premiers ? Rochefort en Terre, village très fleuri (a obtenu 3 fleurs du Comité National de Fleurissement de la France) que ne pourront

admirer les premiers coureurs, le jour ne sera pas encore levé. Franchissement de la Vilaine par le beau pont suspendu qui domine la rivière à plus de 50 m au dessus et La Roche Bernard (qui organisera un trail, *Roche Vilaine*, le 12 octobre). Traversée du Parc régional de la Grande Brière, un pays de marécages et de tourbières. Le pont de Mindin (plus connu sous le nom de pont de St Nazaire). St Père en Retz, Challans, 2<sup>ème</sup> ville de Vendée, réputée pour ses canards et Givrand.

### DEMAIN

Demain encore une étape de plaine. Palluau, Montaigu, Les Herbiers, Bressuire.

### HIER

Aujourd'hui : du Morbihan en Vendée et hier, l'inverse : L'Aiguillon sur Mer – La Gacilly. Le 25 juillet 1996 l'étape, partie de Rochechouart (Haute Vienne), arrivait à L'Aiguillon sur Mer, au sud de la Vendée. La suivante, la 13<sup>e</sup>, on commençait à penser à l'arrivée, partait de Luçon, à une

vingtaine de km de L'Aiguillon, et menait la course à La Gacilly à l'est du Morbihan, à la limite de l'Ille et Vilaine. Le départ n'est pas donné par A. Voiriot qui, comme prévu, a du quitter la course la veille. 222 km à parcourir avant de franchir la ligne d'arrivée : il faut se lever tôt... départ minuit. Passage à Mareuil, Les Essarts, Vieillevigne où la « Roulante » attend les coureurs de 5 à 8 h, Clisson, le jour est levé et permet de voir les vignes du Pays du Muscadet, Vallet. La course traverse la Loire et Ancenis, oblique à l'ouest pour rejoindre Nort sur Erdre demi étape. Il reste 92 km, Blain, Redon, et 5 km dans le Morbihan pour atteindre le pays d'Yves Rocher. L'arrivée se fait devant la boulangerie Cocard ; c'est l'équipe *Russie* qui gagne l'étape en 16 h 13 min 39 sec (13,675 km/h) la dernière équipe (la 6<sup>ème</sup>) mettant 3.20 h de plus que les premiers, près de 20 h de course !

### St Père en Retz

Première demi du 16<sup>è</sup> Tour, ce bourg est connu pour la beauté de son lavoir. St Père compte en outre 7 châteaux des 18<sup>è</sup> et 19<sup>è</sup> siècles.

### GIVRAND

Située à quelques centaines de mètres de l'Atlantique, Givrand fait partie du canton de St Gilles Croix de Vie. La commune, en pleine expansion démographique, compte environ 1700 habitants. Située sur un coteau, elle domine une étendue de marais en bordure duquel, elle organisera dimanche prochain sa traditionnelle Fête du mouton.



### L'A.C.B.V

L' Athlétic Club du Bocage Vendéen (dont le siège est aux Herbiers, demi-étape demain) est un club d'une centaine de licenciés qui pratiquent le fond et le demi fond. Il a été 2 fois champion de France de marathon par équipe (1993 et 1995).

### Championnats de France

Ce week-end ont lieu au stade Jean Adret à Sotteville les Rouen les championnats de France d'athlétisme (raison pour laquelle André Voiriot, et Yvon Dubuc, officiels de la F.F.A. n'ont pu être au départ, ils rejoindront la course demain). Parmi les bons résultats de la cuvée 2004 :

Christine Arron 10.95 au 100 m  
**2<sup>è</sup> meilleur chrono mondial de l'année.** Un Eurois, champion de France : Moktar Benhari (Val-de-Reuil A.C.) 13.48.51 au 5000, la médaille de bronze est également du Val de Reuil A.C. : B.D. Zioni. J.C. Retel et Mélina Robert-Michon (disque) Vanessa Boslak (ASPPT Lille) 4,40 m à la perche.



### Le pont de St Nazaire

L'an dernier, lors de la dernière étape, la course avait emprunté le pont de Brotonne cette année au cours de sa première, elle franchira un autre grand pont : le

pont de St Nazaire. Ce pont qui relie les deux rives de l'estuaire de la Loire a été mis en service en 1975, c'était, jusqu' à il y a quelques semaines, le plus long pont du monde à poutres haubanées en acier ; mais il a été détrôné par le pont du Rion Antirion (Grèce), construit pour les Jeux, qui sera emprunté par la flamme olympique.

### 79<sup>è</sup> Tour de Chantenay

Le dimanche 31 octobre se courra le 79<sup>è</sup> Tour de Chantenay (commune à l'ouest de Nantes qui fait partie, depuis 1904, du chef lieu de la Loire Atlantique). Ce tour n'est pas « la plus longue course de France » (il ne mesure que 13 km, dans les quartiers de Chantenay et Ste Anne : petites rues, chemins, parcs, escaliers...) mais une des plus anciennes existant encore de nos jours ; elle a commencé en 1921 et fut interrompue pendant la seconde guerre mondiale (si vous connaissez des courses très anciennes faites le nous savoir). Jean Bourveau « Tintin » est le recordman du nombre de victoires : 9 dans les années d'après guerre. Ce record sera peut-être égalé cette année (le 31 octobre) par l'ancien champion de France du 800, Frédéric Chocteau (Endurance 72).

L'organisateur (le MS Chantenay Nantes) a l'habitude de célébrer les anniversaires quinquennaux mais l'année prochaine, pour le 80<sup>è</sup> ce sera une grande fête pour ce « trail urbain ».

**Rens : T 02 40 49 51 22**

### Dernier km

Il est rappelé que le dernier km de l'étape doit être couru par 4 coureurs de l'équipe, 1 km avant l'arrivée 3 équipiers doivent attendre le coureur qui termine pour l'accompagner jusqu'à l'arrivée.

Pour la publication des résultats et la remise des prix chaque équipe doit présenter 4 coureurs dont le capitaine, dans la mesure du possible, et en tenue par respect pour les villes qui nous reçoivent et les sponsors.

## C'est Dimanche

### Le Saviez-vous ?

1. Le soleil est distant de la terre de : 156 millions de kilomètres soit 156 000 mégamètres ou, si vous préférez 156 gigamètres

### Le Jeu des 0 euro

A. L'huître est-elle ovipare ou vivipare ?

Quel est le record du monde de l'épaulé-jeté ?

B. 246 kg

C. 256 kg

D. 266 kg

E. La baleine est-elle le plus grand être vivant sur la planète ?

**Le Quid de LA FRANCE EN COURANT** (réponses en fin de ce n°)

La plus grande ville-étape de ce Tour est :

A. Bernay

B. Bressuire

C. Le Vigan

Il n'y a jamais eu jusqu'alors de télé étrangère effectuant de reportage de **LA FRANCE EN COURANT**

D. Faux

E. Vrai

Depuis la création combien de nationalités ont-elles été représentées par les relayeurs ?

F. 4

G. 13

H. 7

### Insolite

Les scientifiques ont décrit 2 millions d'espèces animales mais la plupart estime qu'il faut multiplier ce chiffre par 2 et peut-être par 100 ?

Pourquoi le 1<sup>er</sup> février 1985 la CEE (devenue depuis l'Union Européenne) perdit la moitié de son territoire ? Si cela peut vous

aider la capitale du territoire qui se retira est Godthab.

Le Groenland, état autonome du royaume du Danemark, est sorti de la CEE pour préserver son territoire de pêche.

Comme un reptile, il pond, mais c'est un mammifère qui allaite ses petits. L'ornithorynque.

Les Espagnols sont les habitants de l'Espagne mais les Estagnols sont ceux d'Estaing (Aveyron).

## ATHENES 2004

17-28 septembre

### 12<sup>e</sup> Jeux paralympiques

4500 athlètes de 130 nations.

L'équipe de France avec 160 athlètes sera présente dans 13 des 19 disciplines (athlétisme, cyclisme, équitation, judo, tennis, voile, etc.).

FEDERATION  
FRANCAISE



HANDISPORT

## Bonnes réponses du

### Jeu des 0 euro

B

D

E : non

### Quid de LA FRANCE EN COURANT

B

D

G



Grisaille et risque de petites pluies dans l'après midi.  
Température l'après midi 23°

## MEDIAS

France BLEU Loire Océan

(La Roche sur Yon 93.2)

Europe 2 (St Gilles 94.4)

RCF (St Gilles 88)

Alouette (St Gilles 90.3)



Le Témoin

Dimanche

### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°101 Dimanche 18 juillet 2004

### Comité d'Organisation de

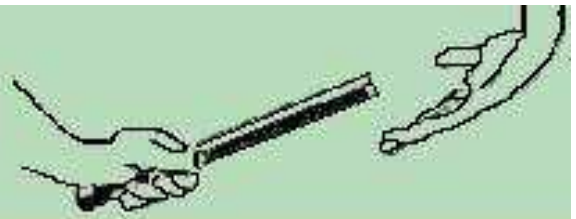
LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

www.lafranceencourant.org  
france.courant@laposte.net





## JOSSELIN GIVRAND

### Aujourd'hui les 3/4 de l'étape en Vendée

#### Résultats

**1<sup>ère</sup> étape (192 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 13h 20 m 43 s (14,387 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA en 13 h 28 m 52 s 3<sup>e</sup> V.I.P en 14 h 03 m 24 s, 4<sup>e</sup> l'EURE 14 h 21 m 29 s 5<sup>e</sup> Courir pour la Vie en 14 h 21 m 40 s

#### Classement Général (200km) :

1<sup>er</sup> Forges les Eaux en 13h52m05s (14,422 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA en 13h 59m 48s, 3<sup>e</sup> VIP en 14h33m47s 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie en 14h 51m 42s 5<sup>e</sup> Département de l'Eure en 14h53m31s

#### AUJOURD'HUI

Palluau, Montaigu, La Gaubretière, la course est à quelques km d'un des hauts lieux du « 100 bornes » : Chavagnes en Paillers, qui l'an dernier, était la scène du championnat de France de la spécialité et, en 1995, celui du championnat d'Europe. Les Herbiers, demi-étape du jour. Les Epesses par la D 11 indiquée « parcours touristique » sur la carte Michelin. A 2,5 km, le château du Puy du Fou, un des sites de Vendée connu dans la France entière et au-

delà par ses cinéscénies et Bressuire.

#### DEMAIN

##### Le Marais Poitevin

Bressuire, Hérisson, Ménigoute, St Pompain, Coulon, Marans, Nieul sur Mer.

De Niort à la mer, le Marais Poitevin offre une multitude de paysages variés unis par des milliers de canaux refuges de loutres nocturnes, de hérons ou de Rosalies des Alpes (un coléoptère d'un bleu métallique), etc.

##### Les Herbiers

La demi d'aujourd'hui se fait au Pays des Herbiers « une terre de tradition et de générosité ». Les amateurs de châteaux sont gâtés : Bousseau, du Landreau, d'Ardelay, etc.

La ville est jumelée avec Newtown au Pays de Galles, Liebertwolkwitz dans le centre de l'Allemagne et Coria en Espagne.



#### BRESSUIRE

Une des deux sous-préfectures des Deux Sèvres, la plus importante, près de 20 000 habitants c'est aussi la plus grande ville-étape de ce Tour.

Bressuire est connue par son église Notre-Dame avec son clocher de 56 m de hauteur et son château (en ruines, et dans l'enceinte duquel passent les 6 h du Bocage) avec ses 48 tours semi circulaires.

Ville jumelée avec 11 villes d'Europe, d'Amérique (du nord et du sud), d'Afrique, elle a reçu, en 1995, le *Drapeau d'honneur* du Conseil des communes et régions d'Europe avec 5 autres villes de France et 20 d'Europe.

#### MERCI ET BIENVENUE

Merci à Gérard Glaligny qui a assuré le chronométrage des 3 premiers jours et qui quitte la course ce soir. Bienvenue à André Voiriot (qui entame son 9<sup>e</sup> tour) et à Yvon Dubuc qui nous rejoignent aujourd'hui.

#### 11<sup>ème</sup> 6 h du Bocage

Le 1<sup>er</sup> mai se courait à Bressuire, la 11<sup>ème</sup> édition des 6 h du Bocage ; un circuit de 3,5 km connu pour son côté touristique et agréable : le château, traversée du centre ville avec l'hôtel de ville et ses jets d'eau, la chapelle St Cyprien, chemins et sentiers fleuris dans les coteaux de Roux et la terrible côte du cimetière (72 m de dénivelé). Comme l'an passé, c'est le

coureur de St James (Manche), Loïc Le Bon, qui l'a emporté sur les 80 classés mais avec une distance un peu inférieure : 74,95 km. Véronique Jehanno (Vannes), qui détient le record de l'épreuve (66,6 km), s'est pour sa part classée de nouveau 1<sup>ère</sup> féminine en approchant sa performance de 1999 : 66,35 km.

## HIER

Pour la 4<sup>e</sup> fois l'épreuve fait étape dans les Deux-Sèvres : Parthenay en 1995 et 1998 (7<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> Tours) et Secondigny en 2002.

Mercredi 27 juillet 1995 22 h, départ de la 12<sup>e</sup> étape du 7<sup>e</sup> Tour : Mussidan (Dordogne) – Parthenay 251 km, une des plus longues étapes depuis la création de l'épreuve (celle de la veille ne faisait « que » 231 km !). Pour la première fois il y a eu 5 équipes au départ du Tour, mais il n'y en aura que 4 de classées, suite à l'abandon de 3 relayeurs d'une équipe lors de l'étape menant à l'Alpe d'Huez. La course passe par Ribérac, entre en Charente : Montmoreau, Blanzac, Jarnac et Herpes à la limite de la Charente Maritime où le petit déjeuner est offert de 6.30 à 9.30 h : il reste plus de la moitié de l'étape à courir. Matha, Aulnay 4<sup>ème</sup> département de la journée : les Deux-Sèvres avec Chef Boutonne demi-étape. Midi on repart pour les 57 dernier km, Melle, St Maixent-l'Ecole et Parthenay où l'équipe du Doubs se présente la première et a, à présent, plus de 10 h d'avance au général sur l'équipe de Russie : il reste 3 étapes pour arriver à Bernay : le tour est joué. La réception se fait place du Drapeau, réunion et dîner au Palais des congrès et courte nuit (l'étape du lendemain dépasse encore les 230 km) au gymnase Mendès France.

## Deux grands des Deux Sèvres :

### Robert BOBIN

R. BOBIN est né le 7 avril 1920 à Courlay (Deux Sèvres) à une dizaine de km au sud de Bressuire. Il fut 3 fois recordman de France du Triple saut : 14,42 m en 1947, 14,58 et 14, 65 en 1948. Champion de France en

1949 et 1950, il fut éliminé en séries des J.O. de Londres en 1948. 8<sup>ème</sup> aux Championnats d'Europe de Bruxelles en 1950. En 1958 Directeur national de l'athlétisme, entraîneur à l'I.N.S. il fut également président de la F.F.A de 1987 à 1993. Il est l'auteur de *L'Athlétisme pour tous*. Il est décédé le 2 août 1994 au Plessis Trévisé (Val de Marne).

R. Bobin était chevalier de la Légion d'honneur. Son village natal l'honore en ayant donné son nom à un complexe sportif. Son fils, Philippe, fut également un bon athlète (sauts et haies).

### Guy TEXEREAU

Né à Melle, dans le sud du département, le 14 mai 1935. Grand spécialiste du 3000 steeple il fait partie du petit club des Français qui ont été sélectionnés à 3 olympiades. Rome en 1960, Tokyo en 1964, où il obtint son meilleur résultat (6<sup>e</sup>) et Mexico en 1968. Il manqua le podium des championnats d'Europe de Budapest en 1966 où il termina 4<sup>e</sup>. A 8 reprises, il battit le record de France, l'amenant de 8.53.2 à 8.30.

## 100 km de VENDEE

Le 22 mai, avait lieu la 17<sup>ème</sup> édition des 100 km de Chavagnes en Paillers « Les 100 km de Vendée ». 240 des 291 partants ont terminé l'épreuve. C'est le licencié de Nord Vendée Athlétisme, Bernard Bretau, qui a inscrit son nom au palmarès dans l'excellent temps de 6.55.09 précédant le 2<sup>ème</sup> J.P. Le Dubé, de plus de 40 minutes. Chez les dames, c'est l'Américaine (de Nice) Lucy Carr qui, en 9.13.44, se classe 1<sup>ère</sup> féminine.

Conjointement avait lieu le 1<sup>er</sup> Marathon de Nord Vendée qui a été remporté par J.P. Lucas de St Laurent sur Sèvre en 2.49.53 (161 participants).



Téléphoner au 08 92 68 02 85

## MEDIAS

France BLEU Poitou (Niort 101)

Europe 2 (Niort 95.6)

Alouette (Bressuire 96.7)

Radio Classique (Niort 104.2)

## INFO SANTE

Jean Paul, kinésithérapeute, pratiquera les soins de 16h30 à 18h30, à proximité de l'hébergement. De 18h30 à 19h, il propose à ceux que cela intéresse (y compris les chauffeurs) une séance collective de décontraction et d'initiation aux étirements.

Laurence, podologue, est à la disposition de vos 800 orteils et 80 plantes (de pied) de 16h30 à 19h30 (soins curatifs et préventifs.)

Tous seront, bien sûr disponibles à la demi-étape pour les soins.

### Le Témoin

#### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°102 Lundi 19 juillet 2004

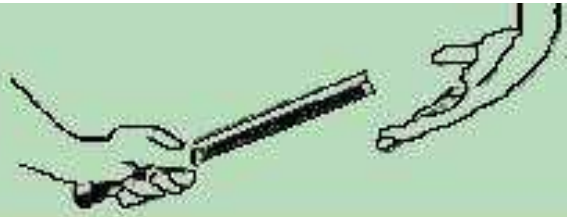
## Comité d'Organisation de

LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

www.lafranceencourant.org  
france.courant@laposte.net



## Bressuire – Nieul sur mer

### La 2<sup>ème</sup> demi d'aujourd'hui : balade dans le Marais Poitevin

#### Résultats

##### 2<sup>ème</sup> étape

La 1<sup>ère</sup> demi pour Forges les Eaux qui effectue les 115 km en 8.04.43 (14,235 km/h) devant Courir pour la Charente Maritime à 4.20 et VIP du Bon pain Français à 14.38 (écart du en partie à un relayeur qui s'est égaré dans la traversée de Montaigu). Viennent ensuite : l'équipe de St Hilaire de Riez (hors classement), qui a couru l'étape d'hier, Département de l'Eure et Courir pour la Vie (dont un Russe, parti trop vite, s'est blessé).

#### Résultats

**2<sup>ème</sup> étape (190 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux à 13.22.45 (14,201 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 15.07, 3<sup>e</sup> à V.I.P du Bon pain Français à 17.33, 4<sup>e</sup> Département de l'Eure à 38.51, 5<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 1.14.26.

**Classement Général (390 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 27.14.50 (14,313km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 22.50, 3<sup>e</sup> à V.I.P du Bon pain Français à 59.15, 4<sup>e</sup> Département de l'Eure à 1.40.17, 5<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 2.14.03

#### AUJOURD'HUI

Bressuire, cap au sud en direction de Clessé, Hérisson, Azay sur Thouet (à 5 km de Secondigny, ville-étape en 2002) Ménigoute avec sa croix hosannière et la chapelle Boucard, St Pompain, Coulon, sur la Sèvre Niortaise, Arçais, Taugon un peu plus loin une pancarte indique : ...Sourdon (hameau de St Jean de Liversay) 7 km. Marans : aux portes du marais poitevin, dans l'Aunis. Marans est un port qui connut une intense activité aux 15<sup>e</sup> et 16<sup>e</sup> siècles. Ville fleurie (4 fleurs) c'est aussi une station verte de vacances mais ne vous attardez pas trop car vous êtes attendus à ... Nieul sur Mer.

#### DEMAIN

Une étape 100% Charentaise Maritime. Nieul sur Mer, Tonnay Charente, St Agnant, Marennes, Pons, Jonzac.

#### Coulon

Lieu de séjour (Station verte de vacances et un des plus beaux villages de France) Coulon est le principal point de départ pour les promenades en barque sur le Marais poitevin. Sur la place de l'église, une maison abrite un aquarium avec plus de 2000 poissons de rivière. Capitale de la Venise verte, c'est la ville la plus visitée du département.



#### NIEUL SUR MER

Nieul sur Mer fut un village viticole du XIII<sup>e</sup> à la fin du XIX<sup>e</sup> où la vigne fut anéantie par le phylloxéra. Nieul comprend deux quartiers, le bourg de Lauzières avec ses cabanes d'ostréiculteurs en bord de mer et le vieux bourg, entièrement rénové. Entre les deux, un joli pont du XVIII<sup>e</sup>. Si vous êtes amateurs d'arbres allez au parc municipal voir un sophora du Japon qui avec près de 4 m de circonférence est classé arbre remarquable. A voir également : l'église St Philbert, le prieuré de Sermaize, la Prée au Bœufs (énorme bâtisse), le Portail...

A Nieul on peut pratiquer la pêche à pied : crevettes, bigorneaux, huîtres, étrilles, ce que font d'ailleurs les aigrettes et autres hérons cendrés...

Un Nieulais célèbre : le rugbyman international J.B. Elisalde, est natif de Nieul sur Mer : 7 fois sélectionné en équipe de France, il joue actuellement au Stade Toulousain.



## Marathon de La Rochelle

Le deuxième de France, ce n'est pas un des plus longs (faisant tous la même distance !) mais c'est le plus couru après Paris. (La Rochelle a le label F.F.A. International et 3 bornes Bipède) L'an passé ils étaient 4785 arrivants. Le 1<sup>er</sup> a eu lieu en 1991, un seul homme l'a gagné 3 fois : le Kenyan John Ngeny (2000, 2001 et 2002). Le record de l'épreuve est détenu par un autre Kenyan, Elijha Yator : 2.11.34 depuis l'an passé. Deux femmes ont inscrit deux fois leurs noms au palmarès : Marina Ivanova (1997 et 1998) et Valentina Enaki (qui après avoir couru les Tours 1997, 1998 et 2002 court cette année sous les couleurs de Département de l'Eure) en 2001 et 2002. Le record féminin : 2.31.54, comme le masculin, a été amélioré l'an dernier par la slovène Elena Javornik. Pour la petite histoire, sachez qu'en 2002, le célèbre marathonien - parachutiste de l'ASPTT La Rochelle, Michel Herbelin (qui totalise plus de 2000 sauts), était arrivé en sautant et se posant sur le drapeau de la ligne de départ, départ qu'il prit quelques minutes après. Moins de 3.30 h plus tard il franchissait la ligne d'arrivée : pas mal à 65 ans passés ! Si vous souhaitez participer au 13<sup>ème</sup>, qui se courra le dimanche 30 novembre prochain, n'attendez pas trop, les inscriptions étant limitées (à 7000).



## NIEUL AIRPUR

Association Sport-Loisir, NIEUL AIRPUR est un club jeune (créé en 1996). Il compte une centaine d'adhérents (femmes et hommes), dont 7 V 3, qui pratiquent la course pied loisir ou compétition en France : Semi de La Rochelle, Marseille-Cassis, Marathons (Paris, La Rochelle, Mont St Michel, Médoc...) trail des Templiers, Gendarmes et Voleurs de temps, 100 km de Chavagnes, où, à l'étranger (New York, Prague), etc. Un des membres du club est parti en 2002 pour ...un tour du monde, non pas en courant mais en bateau ; son retour est prévu l'année prochaine.



[http : //nieulairpur.iffrance.com](http://nieulairpur.iffrance.com)

### 7<sup>èmes</sup> Bouffées d'air pur

12 km en couple  
à Nieul sur Mer

**Dimanche 26 septembre 2004**  
Inscriptions : Tél 05 46 37 28 95

## PHILATELIE



Timbre de l'église de Vaux sur Mer (banlieue de Royan) paru hier



Ciel nuageux la nuit avec éventuellement des averses faibles, nuageux le matin et belles éclaircies l'après midi, température maxi 26°.

## MEDIAS

France BLEU La Rochelle  
(La Rochelle 98.2)

Europe 2 (La Rochelle 106.6)

RCF (La Rochelle 95.5)

Radio Hélène (Surgères 89)

Alouette (La Rochelle 90.2)

### Le Témoin

#### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

**N°103 Mardi 20 juillet 2004**

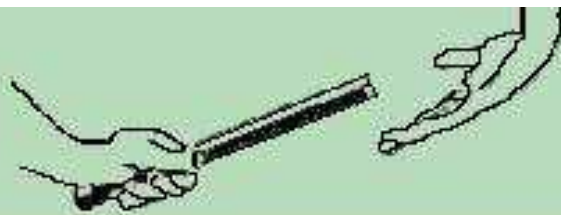
### Comité d'Organisation de

**LA FRANCE EN COURANT**

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

[www.lafranceencourant.org](http://www.lafranceencourant.org)  
[france.courant@laposte.net](mailto:france.courant@laposte.net)



## Forges gagne à Nieul devant Charente Maritime à moins de 5 minutes Aujourd'hui une étape entièrement en Charente Maritime

La 1<sup>ère</sup> demi, Bressuire - Coulon se court par beau temps. Km 100 : Attention travaux, la DDE n'a pas été avisée du passage de la course renseignement pris auprès de la Préfecture, l'épreuve est bien autorisée. A Coulon le 1<sup>er</sup> relayeur à se présenter est un Forgion : 9.10.03 pour les 121 km (13,199 km/h) il est suivi à 4.45 par les Charentais et un peu plus de 6 par les VIP qui précèdent l'équipe de Nieul qui court l'étape d'aujourd'hui (hors classement) CPLV termine à plus d'une heure.

La 2<sup>ème</sup> demi, après le Marais Poitevin, s'est terminée par des longueurs sur un pays plat, courues en partie sur des chemins et une belle arrivée en bordure du littoral. Les 3 premières équipes terminent groupées : Courir pour la Charente Maritime manque la 1<sup>ère</sup> place pour 4.45 minutes, et, VIP est à moins de 6 du vainqueur, Forges-les-Eaux.

### Résultats

**3<sup>ème</sup> étape (190 km) :** 1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 14.06.38 (13,607 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 4.45, 3<sup>e</sup> V.I.P du Bon pain Français à 5.26, 4<sup>e</sup> Département de l'Eure à 43.53, 5<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 1.24.58.

**Classement Général (582 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 41.21.28

(14,072 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 27.35, 3<sup>e</sup> V.I.P du Bon pain Français à 1.04.41, 4<sup>e</sup> Département de l'Eure à 2.24.10, 5<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 3.39.01.

### Belle réception

Après les parcours enfants ; ils étaient au moins une centaine, le maire M. .. et le président des boulangers ont remis de nombreux cadeaux. (Huîtres, Pineau, galettes charentaises, etc.)

A cette occasion 2 anciens de CPCM étaient présents : M.F Migeon et M. Challat

### AUJOURD'HUI

L'étape se courra dans un seul département : la Charente Maritime, ce sera la seule dans ce cas lors de ce Tour. Dans l'histoire récente (lors des 4 Tours précédents) de **LA FRANCE EN COURANT** cela ne s'était pas produit. Lors du 1<sup>er</sup> Tour il y avait eu 2 étapes qui s'étaient courues entièrement dans 2 départements, la 5<sup>e</sup> qui avait mené la course de Cherbourg à St Hilaire du Harcouet dans la Manche et la 10<sup>e</sup> en Haute Garonne, Suberbagnères - Blagnac. L'an passé il y avait bien eu une étape « Aveyronnaise » départ et arrivée de l'étape dans l'Aveyron mais avec une petite incursion dans le Cantal.

Après le départ de Nieul sur Mer la course contournera La Rochelle : Bourgneuf, St Christophe, Chambon (distant de 6 km seulement de Surgères, ville-départ du 13<sup>e</sup> Tour) Tonnay Charente où, de son pont suspendu, l'on a une belle vue sur la vallée de la Charente, la ville et les ponts du Martrou. St Agnant, Marennes. La 2<sup>ème</sup> demi se courra en Haute Saintonge et commencera en longeant sur une dizaine de km les parcs à huîtres : Pons, cité médiévale sur l'un des chemins de St Jacques de Compostelle, qui conserve son hospice des pèlerins du XII<sup>e</sup> siècle (le seul à subsister en Europe) et Jonzac.

### DEMAIN

Jonzac, Montendre, une trentaine de km en forêt, Lalande de Pomerol, St Emilion, Branne, Demi étape et passage de la Garonne à Cadillac, et de nouveau la forêt St Symphorien, Sore, Sabres.

### Marennes

C'est vers 1780 que les parcs à huîtres firent leur apparition. Depuis, Marennes est le 1<sup>er</sup> centre mondial pour la commercialisation des huîtres. Chaque huître peut pondre jusqu'à 3 millions d'œufs. Pour les amateur d'art et d'histoire : le château de la

Gataudière, joyau de la Saintonge, pur XVIII<sup>e</sup>, qui se trouve sur la *Route historique des Trésors de Saintonge*.

Deux communes en France s'appellent Marennes : la seconde, à une quinzaine de km au sud de Lyon.

## JONZAC

Comme Bressuire, Oloron Ste Marie, Le Vigan, Florac, Châteaudun (où le Tour ne fera que passer) et Bernay : Jonzac est une sous-préfecture. La plus petite des 4 sous-préfectures de Charente Maritime (moins de 4000 Jonzaçais). Elle est connue par son château des XIV<sup>e</sup> – XVI<sup>e</sup>, ses vins champagnisés, ses céramiques et abattoirs. Jonzac est aussi depuis peu (1979) une ville thermale où l'on soigne avec une eau hyper sulfatée chlorée sodique (débit 800 m<sup>3</sup> à 61° par jour par un forage à 1862 m de profondeur) les rhumatismes et traumatismes ostéo articulaires.

## HUÎTRES CHAUDES A LA CHARENTAISE

**Composition** : 6 huîtres de Marennes-Oléron (Type 3), ail, échalote, persil, chapelure, citron, beurre. Ouvrir les huîtres. Couper le noeud et mettre 10mn au four. Pendant ce temps, préparer un beurre meunière en ajoutant de l'ail et de l'échalote. Ajouter au dernier moment la chapelure et le persil dans ce beurre. Sortir les huîtres du four, les égoutter sans les sortir de leur coquille et napper avec le beurre cuisiné. Servir aussitôt.



Les huîtres : timbre de la série LA FRANCE A VIVRE n° 3, paru en mars.

## HIER

Mercredi 30 juin 1993 minuit, le départ de la 11<sup>e</sup> étape du 5<sup>e</sup> Tour est donné. Libourne - La Rochelle : 213 km. Pluie battante : P. Monthulé, responsable du fléchage, a des problèmes, la peinture ne tient pas sur la route mouillée. Km 96, Jonzac, brève halte chez M. Mierger, boulanger, qui offre un copieux petit déjeuner (la « roulante » n'existe que depuis 1994 avant, chaque s'équipe s'organisait). Passage à Pons, Saujon, Rochefort sur Mer et arrivée à Aytré, banlieue sud de La Rochelle.

FRANCE 3 Charente filmera les premiers km de l'étape suivante qui conduira les coureurs à Vannes.

## EURORCHESTRIES

Du 19 au 30 juillet ont lieu les 15<sup>e</sup> EURORCHESTRIES (Festival Européen d'Orchestres de jeunes) dans la Vienne, la Charente Maritime et en plus, cette année, en Gironde. Concerts donnés par des orchestres de haut niveau (il y en a 8 cette année) composés de jeunes talents. Le concert d'ouverture a eu lieu hier, celui de clôture aura lieu le 29 à l'église St Gervais de Jonzac.



## 22<sup>e</sup> Course de l'huître

Le 20 mai (la course a lieu traditionnellement le jeudi de l'Ascension) 22<sup>e</sup> édition de la Course à l'huître.

500 participants dont la moitié sur le 15 km (il y a également un 2,5 km et un 7,5 km). C'est Christophe Gautier (S.A. Rochefort) qui a terminé premier en 51.58, loin du record de l'épreuve (47 min par M. Donti

en 1987). Caroline Méal (de La Roche Chalais, ville étape en 1998) s'est classée première féminine en 1.13.03. Il y a des courses où l'on gagne des médailles, des coupes, à Marennes : ce sont des bourriches pour chaque participant.

## Grands coureurs

### Charentais

#### J.Gilles BOUSSIQUE

Jean Gilles Boussiquet est né à St Saturnin du Bois en 1944. S'il a couru 4 tours (1990, 1999, 2000, et 2001) il a été champion du monde des « 6 jours » et recordman du monde parcourant la fabuleuse distance de 1034 km du lundi au samedi suivant.

#### Colette BESSON

C'est le 7 avril 1946 que Colette Besson vit le jour à St Georges de Didonne, une commune voisine de Royan.

En 1968 aux J.O. de Mexico elle est 5<sup>e</sup> dans le dernier virage de la finale du 400, quelques minutes plus tard elle est sur la plus haute marche du podium où elle ne peut retenir ses larmes d'émotion et de bonheur.

Aux championnats d'Europe à Athènes (1969) elle bat 2 records du monde mais se fait « coiffer » sur la ligne d'arrivée dans les 2 courses qu'elle dispute (400 et 4 x 100). En 1971, elle rate ses championnats d'Europe à Helsinki par contre elle remporte le 400 des Jeux Méditerranéens en 53 s.

Son nom a été donné à un gymnase à Montfermeil.

#### Jean Pierre PERROT

J.P. PERROT est né le 7 mars 1952 à Montbron (Charente) Il a été 2<sup>e</sup> du 400 haies au championnat d'Europe Junior à Paris en 1970 en 50.3 derrière le Soviétique Stukalov qui avec 50.2 améliorait le record d'Europe.

## La Charente Maritime en quelques mots

La Charente Inférieure est devenue Maritime en 1941.

Longue d'environ 155 km (du nord au sud), le plus long département après le Nord, elle compte 557 000 habitants (recensement de 1999), le plus peuplé des 4 départements de la Région Poitou-Charente.

Son sommet est à 173 m dans le Bois de Chantemerlière à Contré (à l'est d'Aulnay)

Côté

architecture : l'amphithéâtre romain de Saintes, premier département pour les églises romanes (Saintes, Aulnay, Jonzac, Surgères Ville-départ du 13<sup>e</sup> Tour, St Palais sur Mer, Vaux sur Mer, etc.) l'horloge immortelle de St Jean d'Angély, le donjon de Pons, Brouage (qui a obtenu le label *Grand Site National* en 1989) Fort Louvois et son musée sur la conchyliculture. Le phare de Cordouan qui, du haut de ses 66 m, domine l'estuaire de la Gironde et celui de la Coubre. Premier département pour les églises romanes mais également pour la production d'huîtres (60% de la commercialisation nationale).

Parmi les célébrités : Bernard Palissy, Samuel Champlain, Pierre Loti (dont le nom de l'état civil est celui d'un coureur de l'an passé (d'Endurance Forges les Eaux), etc.

Royan : « la reine des plages »  
Châtelailon : 3 km de sable fin, à propos de sable savez-vous que c'est le matériau que l'on consomme le plus : 6,5 t/an/habitant (verre, moules de fonderie, béton, etc.) que l'on en extrait notamment sur le plateau des Graves près du phare de Cordouan. Le parc animalier de la Palmyre, est un des plus beaux de France.

La Charente Maritime c'est aussi : les Francfolies de La

Rochelle, Fort Boyard : succès télévisé international, la corderie royale à Rochefort, où l'on construit actuellement une copie du 3 mâts de Lafayette : l'Hermione.

A Rochefort également : le musée de la Marine, le pont transbordeur, le dernier existant en France. Toujours dans le domaine de la construction métallique : Alstom à Aytré fabrique du matériel ferroviaire.

La Charente Maritime c'est encore les 48 h de Surgères, la voile, le rugby avec les jaunes et noirs du Stade Rochelais...

[www.charente-maritime.org](http://www.charente-maritime.org)



## Communauté de communes de la Haute Saintonge

La Communauté de communes de la Haute Saintonge, dont fait partie Jonzac, est une des plus anciennes et une des plus grandes communautés de communes de France en regroupant 123.



[www.haute-saintonge.com](http://www.haute-saintonge.com)

## Tonnellerie RADOUX

La tonnellerie Radoux créée en 1947 et implantée à Jonzac est une des plus grandes de sa spécialité. Elle est d'autre part en Espagne, Californie, Australie et Afrique du Sud. A partir de chênes rigoureusement sélectionnés, elle produit des fûts, barriques (notamment la Blend, recherchée par les grands du vin), cuves tronconiques, demi-muids de 600 l, foudres ronds ou ovales de plusieurs centaines d'hectolitres, etc. production dont 75 % est exportée. Chez Radoux la

satisfaction du client est un objectif permanent, c'est la première tonnellerie d'Europe à avoir obtenu (1995) la certification ISO 9002. En 1998, elle a participé au Téléthon et a réalisé la plus grande bouteille en bois (93 douelles en sapin du nord de 80 mm d'épaisseur et 10 cercles) il fallut 950 h de travail pour la réaliser. Capacité : 34892 l, hauteur : 11,32 m, Diamètre à la base : 2,62m, au goulot : 1,12 m (le bouchon est un fût de 500 l!). Si vous voulez la voir, elle est visible sur le parc de la société, boulevard Baie St Paul, à proximité du Centre Leclerc).

L'entreprise a sa propre école de tonnellerie et s'honore, cette année, de 3 tonneliers (sur 11 lauréats) Meilleurs Ouvriers de France.



Ciel très nuageux pour la première demi étape avec risque d'ondées éparses. Temps lourd l'après midi, température maxi 30 °.

## MEDIAS

France BLEU La Rochelle (Saintes 103.9)

Europe 2 (La Rochelle 106.6)

RCF (La Rochelle 95.5)

Alouette (Jonzac 95.5)



Le Témoin

Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°104 Mercredi 21 juillet 2004

Comité d'Organisation de

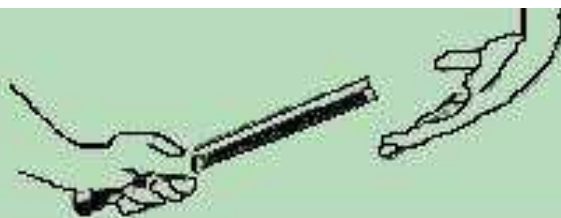
LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

[www.lafranceencourant.org](http://www.lafranceencourant.org)  
[france.courant@laposte.net](mailto:france.courant@laposte.net)





## Forges les Eaux confirme

Réaction de Courir pour la Vie, qui gagne, ex aequo, la 1<sup>ère</sup> demi

Après le départ de Nieul sur Mer, la première halte avec un très bon accueil se fait à Tonnay Charente pour un petit-déjeuner douche. La roulante est installée devant le gymnase où, ceux qui le désirent, peuvent aller se doucher ; la course est à mi parcours de la demi étape. Passage à Brouage, magnifique ville fortifiée, il reste une dizaine de km avant l'arrivée à Marennes où Forges les Eaux et Courir pour la Vie arrivent ex aequo 8.31.35 pour les 113 km (13,253 km/h) V.I.P. 3<sup>ème</sup> à 5.35.

La 2<sup>ème</sup> demi, qui voit une nouvelle victoire de Forges les Eaux est plus rapide malgré le temps lourd 5.47.02 pour les 82 km (14,177 km/h) moyenne de l'étape pour les premiers : 13,627, hier 13,607, Forges les Eaux est réglé comme un métronome. Courir pour la Charente Maritime est de nouveau 2<sup>ème</sup> sur ses terres, la bonne opération de la journée est pour Courir pour la Vie, 3<sup>ème</sup> de l'étape qui a repris 54 min au 4<sup>ème</sup> du classement général et 15 au 3<sup>ème</sup>.

L'étape s'est terminée par la traditionnelle remise de cadeaux : Cognac, Pineau des

Charentes, et Tee shirts Rijol (entreprise de maçonnerie à Jonzac) en présence de M. Jean Claude Texier, maire.

### Résultats

**4<sup>ème</sup> étape (195 km) :** 1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 14.18.37 (13,627 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 8.32, 3<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 11.03, 4<sup>e</sup> V.I.P à 26.25, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 1.06.44.

**Classement Général (777 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 55.40.05 (13,958 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 36.07, 3<sup>e</sup> V.I.P à 1.31.06, 4<sup>e</sup> Département de l'Eure à 3.30.54, 5<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 3.50.04.

### AUJOURD'HUI

#### Forêt, vignoble, et forêt landaise

Jonzac, Montendre passage en forêt sur une trentaine de km. Les pins font place à des vignobles parmi les plu côtés du monde : Lalande de Pomerol, St Emilion (1), (avant de se retirer dans une grotte, Emilion, d'origine bretonne, était ouvrier boulanger), Branne, demi étape à Cadillac sur la rive droite de la Garonne. La 2<sup>e</sup> demi commencera par la traversée du fleuve et, peu après Cérons, celle de la forêt landaise : des pins maritimes à perte de vue. St Symphorien sera la dernière commune avant d'entrer dans les Landes. Après de longues lignes vous serez à Sore puis Sabres terme de cette étape.

La Juridiction de St Emilion a été classée, en 1999, au patrimoine mondial de l'UNESCO.



L'UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) a classé 788 sites au patrimoine mondial, 611 sites culturels, 154 naturels et 23 mixtes dans 134 pays. La France en compte près de 30 : le Mont St Michel (étape en 1990), la basilique et la colline de Vézelay, le palais et le parc de Versailles, la cathédrale de Chartres qui furent classés en 1979, le Pont du Gard, le chemin de St Jacques de Compostelle, le canal du Midi (petit-déjeuner l'an dernier)...et, depuis 2001, la ville médiévale de Provins. Les pays qui en ont le plus (entre 30 et 40) sont : l'Italie, l'Espagne, l'Allemagne, la Chine, la Grande Bretagne

## DEMAIN

### Une 2<sup>e</sup> demi en altitude

Arengosse, Tartas, Montfort en Chalosse, Orthez, Navarrenx, Oloron Ste Marie, Ogeu les Bains, Arudy, le col d'Aubisque, le col du Soulor, Aucun, Pierrefitte Nestalas.

## Transfert

Attention demain départ de l'étape : à Arengosse, 18 km après Sabres.

## Cadillac

Cadillac, bastide fondée en 1280, entretient soigneusement ce qui reste des remparts (14<sup>e</sup> s.). Parmi les curiosités de la cité : le château et la chapelle des ducs d'Epernon.

CONSEIL REGIONAL



AQUITAINE

## SABRES

Sur l'axe qui conduit de Bordeaux, capitale de l'Aquitaine, aux Pyrénées : Sabres est un village de traditions. Maisons à colombages, église romane remaniée au XVI<sup>e</sup> siècle et classée monument historique. En 1970, le 1<sup>er</sup> musée de Plein air de France accueillait quelques milliers de visiteurs et est devenu depuis, l'Ecomusée de la Grande Lande.



## Cadillac

Cadillac, demi étape du jour, est connu certes, mais pas tant que la marque de voitures de luxe qui a fêté son centenaire l'an passé.

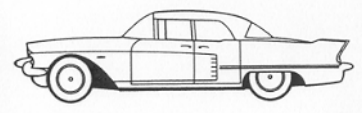
C'est à Détroit dans le Michigan que la marque a vu le jour, modestement au départ, la *Standard of the World* n'avait qu'un cylindre et une boîte à deux vitesses.

En 1909, la firme rejoint le groupe GM (General Motors). 1915, 1<sup>ère</sup> voiture avec conduite à gauche et un moteur V8, qui fut largement utilisée par l'armée américaine durant la 1<sup>ère</sup> guerre mondiale. 1929 : boîte de vitesses synchronisées, la 1<sup>ère</sup> au monde. Un an plus tard, un V 16 de 7,4 l dont il sera produit 500 exemplaires par an durant 8 ans. En 1938, les moteurs V 12 sont abandonnés au profit d'un 16 cylindres, voiture de grand luxe dont il est produit 66 000 exemplaires en 1941 et près de 166 000 en 1964.

En 1957, c'est la très coûteuse *Eldorado Braugham*, 1<sup>ère</sup> voiture avec suspension à air comprimé livrée en série. Quelques caractéristiques : 5,33 m, 2,4 t, 185 km/h dont il est fabriqué 704 exemplaires. Cadillac, dans la décennie 1950, est la plus prestigieuse marque américaine ; c'est aussi la voiture des présidents des Etats Unis pendant un court intermède avant les Ford Lincoln.

1960 voit la sortie de l'*Eldorado Biarritz Cabrio* 6,3 l de cylindrée, 345 CV, etc.

1978 : le constructeur de Détroit sort une limousine à 9 vraies places, longueur : 6,10 m ! Aujourd'hui la firme propose 2 modèles : la *CTS* avec un moteur V6 et la *Séville* 4,6 l, 23 CV pour un peu plus de... 67000 €.



Cadillac Eldorado Brougham

## FLORENT

Il est né dimanche 18 précisément à 12.55 h alors que son Papy, Patrice Perette (Département de l'Eure), se trouvait vers St Père en Retz. C'est un beau bébé de 3,160 kg et 50 cm.

Félicitations aux parents et au ...grand père.



Ciel un peu nuageux avec éventuellement quelques averses. Température maxi : 30°.

## MEDIAS

France BLEU Gascogne (Mont de Marsan 98.8)

Europe 2 (Mont de Marsan 88.4)

RCF (Morcenx 94.7)

Radio MDM (Mont de Marsan 101.1)

Sud Radio (OM 819 kHz)

## Le Témoin

### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°105 Jeudi 22 juillet 2004

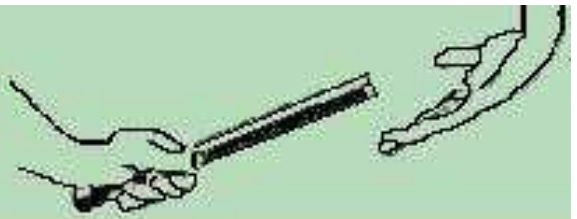
Comité d'Organisation de

LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

www.lafranceencourant.org  
france.courant@laposte.net



## V.I.P. se rebiffe... Aujourd'hui, une 2<sup>e</sup> demi en altitude...

### La 1<sup>ère</sup> demi pour Forges, la 2<sup>ème</sup> et l'étape pour V.I.P.

111 km après Jonzac, où le départ avait été donné à 3 h du matin sous les fenêtres du maire, mais par une conseillère municipale, Forges les Eaux, comme à son habitude, se présente le 1<sup>er</sup> : 8.53.47 (12,477 km/h), V.I.P. est 2<sup>ème</sup> à 4.26 et Courir pour la Vie 3<sup>ème</sup>. Cette première demi aura été copieusement arrosée (orages). On goûte un peu de Cadillac (vin liquoreux), quelques gâteaux salés ou sucrés, le maire - conseiller général, M. Le Tallandier de Gabory, encourage les coureurs qui repartent pour la 2<sup>ème</sup> demi.

Cadillac-Sabres, ce n'est pas une promenade en limousine, le thermomètre doit approcher les 35° et le goudron 40°. La 2<sup>ème</sup> demi se court quand même à près de 14. V.I.P. précède Forges les Eaux de 5.37 sur cette demi et de 1.11 sur l'étape : les chronométreurs vont bientôt devoir recourir à la photo... Courir pour la Vie précède les Charentais et gagnent une place au général.

### Résultats

5<sup>ème</sup> étape Jonzac-Sabres (192 km) : 1<sup>er</sup> V.I.P 14.41.20 (13,071 km/h), 2<sup>e</sup> Forges-les-Eaux à 1.11, 3<sup>e</sup> à 15.10, 4<sup>e</sup> Courir pour

la Charente Maritime avec ADA à 29.42, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 1.01.35.

**Classement Général (969 km) :**  
1<sup>er</sup> Forges les Eaux 70.22.36 (13,769 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 1.04.38, 3<sup>e</sup> V.I.P à 1.29.55, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 4.04.03, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 4.31.18.

### Pâté, Tursan, livres sur l'histoire des Landes...

Après l'effort le réconfort, à leur arrivée à Sabres, MM. Jacques Echeveste (Maire Adjt), Alain Cazaux Pdt du club omnisport, Laurent Labat Pdt du club de pétanque, Michel Barsacq V/Pdt du club de foot ont remis de nombreux lots : bouteilles de Pastis landais, de Tursan (vin landais), pâté landais, graisseronds, livres sur l'histoire des Landes et de l'Ecomusée de Marqueze.

### AUJOURD'HUI

Arengosse, Tartas, Montfort en Chalosse. Orthez, l'ancienne capitale du Béarn produit des vins rouges et blancs « Château Fébus » (appellation Béarn Bellocq contrôlée) Navarrenx au carrefour d'une des voies de Compostelle est une bastide datant de 1316. Oloron Ste Marie, présente des sculptures contemporaines rappelant que

cette sous-préfecture est également

**Merci aux Hautes Pyrénées**  
Pour la 10<sup>e</sup> fois les Hautes Pyrénées reçoivent **LA FRANCE EN COURANT**, ce département se classe à la 3<sup>e</sup> place par son nombre d'accueils.



sur un chemin de St Jacques. Ogeu les Bains, Arudy est un bourg développé produisant du marbre et des laminés (pour trains d'atterrissage). L'Aubisque, premier col de ce Tour, devrait permettre, si le temps est dégagé, d'admirer le splendide panorama. Entrée dans les Hautes Pyrénées suivie de l'ascension du deuxième col de la journée, le Soulor, et descente sur Pierrefitte Nestalas, 1000 m plus bas, après avoir traversé Aucun.

## DEMAIN

Barèges, le Tourmalet, le col d'Aspin, Arreau, Bordères Louron, le col de Peyresourde, Bagnères de Luchon, St Bèat, Menté, Portet d'Aspet, St Lary(09), Massat, le col des Caougnous, le col de Péguère, Jouels, le col des Marrous, Burret, et Foix.

### Attention :

Demain, départ de **Barèges**, 25 km après Pierrefitte Nestalas : n'attendez pas la dernière minute pour vous rendre sur la ligne de départ. Le mieux est d'aller dormir à proximité (dans vos fourgons ou à la belle étoile). Le départ de la 2<sup>ème</sup> demi se fera d'autre part à Massat (54 km après St Lary 09)

## Ogeu les Bains

Oieü, Ogeu, Oyeü ... et, depuis 1830, date du premier établissement thermal, Ogeu les Bains en vertu d'une ordonnance royale. L'eau d' Ogeu est l'eau minérale gazeuse la plus légère de France, la seule qui a droit à l'appellation Oligominérale. On y soigne les affections du foie, des reins et de l'estomac.



## PIERREFITTE NESTALAS

Pour la 2<sup>e</sup> fois, le Tour fait étape à Pierrefitte Nestalas ; la première c'était le 19 juillet 2000 ; ceux qui étaient présents se souviennent encore des chanteurs pyrénéens et d'une fameuse paella.

Les amateurs de faune marine tropicale et qui en auraient le temps, pourront aller faire une petite visite au musée

marinarium du Haut Lavedan où l'on peut voir de très beaux spécimens.

## HIER

Il y a 10 ans, le Tour (le 6<sup>ème</sup>) faisait étape à Capvern les Bains. Le matin, la course quittait la petite station thermale réputée bienfaitante pour les affections urinaires et, située à l'est de Tarbes. Le soir, l'arrivée se faisait de nouveau à Capvern ; c'est la seule fois où l'on dort deux fois de suite au même endroit. C'était le 24 juin 1994, (les premières années, l'épreuve se courait plus tôt, le 2<sup>ème</sup> Tour prit le départ le 16 juin 1990). Durant le dîner, Laurent Vasnier, un des accompagnateurs, dit : « mais c'est la St Jean aujourd'hui ! » le repas terminé, coureurs et organisateurs se retrouvaient autour d'un grand feu aussi sympathique qu'improvisé.

## JONZAC

*Le Témoin* d'hier ne vous a pas tout dit sur la réception de Jonzac où l'on a vu Martine et Claude Bondel, costumés en Normands, danser la valse sur une musique...mexicaine devant le château !

Pendant la réception à la mairie il y a d'ailleurs eu des chants et danses mexicaines.

## Etirements et récupération

Jean Paul Gallard et Delphine Charpentier (qui vient d'obtenir son diplôme : félicitations, et qui a rejoint la course hier) vous proposent depuis hier, ce soir et demain soir des séances d'étirements et de récupération.

## Le 06... répond de nouveau

A. Sourdon et I. Navarre (médecin) ont perdu leur téléphone hier, ils ne les ont pas retrouvés mais en ont acquis de nouveaux dans une boutique de mobiles. Vous pouvez donc les joindre au 06 22 86 54 07 pour

André Sourdon et au 06 19 11 56 32 pour Isabelle Navarre.

Ne soyez pas étonnés toutefois s'ils ne répondent pas toujours, la course arrive en montagne et la couverture n'est pas encore totale.



Temps nuageux et lourd le matin, belles éclaircies l'après-midi, mais le temps restera lourd. Température maxi 31 °.

## MEDIAS

**France BLEU Béarn**

(Oloron Ste Marie 93.2)

**Europe 2** (Bagnères de Bigorre 99.7)

**Païs en Bigorre** (101.5)

**Sud Radio** (OM 819 kHz)

Hier lors de la demi étape à Cadillac, *Le Républicain*, était présent.

### *Le Témoin*

**Comité de Rédaction**

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

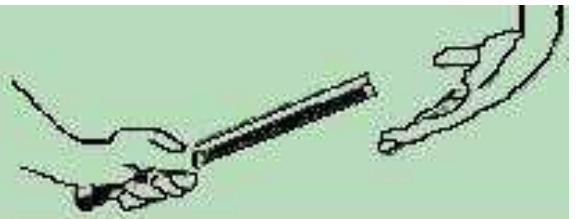
**N°106 Vendredi 23 juillet 2004**

**Comité d'Organisation de**

*LA FRANCE EN COURANT*

**92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY**

**Tél 02 32 46 32 62**  
www.lafranceencourant.org  
france.courant@laposte.net



## Hier, cavalier seul de Forges

**Aujourd'hui : la plus longue demi : 136 km, et le sommet du 16<sup>e</sup> Tour et, pour la première fois, 9 cols dans une journée.**

### La route s'élève...la moyenne baisse.

2.30 h le starter libère les concurrents, certains préfèrent courir de nuit car il fait, en général, plus frais, ce n'était pas le cas hier lors du départ, il y avait 23°.

CPLV et l'Eure courent ensemble tandis qu'en traversant un village, Floran Joabsing a des problèmes avec un chien, heureusement son chauffeur vient à son aide...

Quant à Raymond (Aupy) et Christophe (Moreau), ils se présentent en retard à La Roulante ; ils se sont perdus dans Mont de Marsan où c'était la fêria la veille, il y avait d'ailleurs encore quelques fêtards attardés lors de leur passage.

Ogeu les Bains ; c'est la demi étape, Forges se présente la 1<sup>ère</sup> : 9.09.28 pour les 122 km de cette demi (13,322 km/h), CPLV est à 4 minutes et V.I.P. à plus de 30.

Les enfants, une cinquantaine, du Centre aéré sont là et reçoivent des tee shirts *Mange du pain et court bien*. Premier col de ce Tour : l'Aubisque, Forges passe en tête suivi de CPCM à 5 minutes et de l'Eure, les coureurs ne sont pas seuls sur la route, il y a des animaux en liberté (chevaux, moutons). Cl Blondel, lui, est précédé par un camion qui perd ses tables, l'équipe de l'Eure qui passe à ce moment aide à recharger la cargaison. 2<sup>ème</sup> col : le Soulor, Forges est toujours en tête mais avec 7 min sur CPCM suivi de l'Eure. Descente sur Pierrefitte Nestalas où Forges gagne sa 5<sup>ème</sup> étape devant Courir pour la Vie. Courir pour la Charente

Maritime avec ADA prend la 3<sup>e</sup> place et, bien que courant plus fréquemment sur terrain plat, s'est bien comportée lors de cette première étape de montagne.

A Pierrefitte Nestalas, où le thermomètre marque encore 28°, M. Pereira (maire), M. Gaits (conseiller régional représentant M. Malvy Pdt du Conseil Régional de Midi Pyrénées) MM. Montauban et Rodé (boulangers) et le Pdt du Syndicat départemental de la Boulangerie des Hautes Pyrénées remettent aux coureurs : serviettes-sacs offerts par les thermes de Cauterets, paniers gourmands, tee shirts du Casino d'Argelès Gazost, etc.

### Résultats

#### 6<sup>ème</sup> étape Arengosse –

#### Pierrefitte Nestalas (197 km) :

1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 14.57.16 (13,173 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 40.36, 3<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 51.07, 4<sup>e</sup> V.I.P à 1.15.50, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 2.11.37.

#### Classement Général (1166 km) :

1<sup>er</sup> Forges les Eaux 85.19.52 (13,664 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 1.55.45, 3<sup>e</sup> V.I.P à 2.45.45, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 4.44.39, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 6.42.55.

### AUJOURD'HUI

Barèges, le col du Tourmalet sommet du 16<sup>e</sup> Tour, Aspin, Arreau, (ville-étape en 1998 et demi étape en 2000) Bordères Louron, Peyresourde, Luchon, (ville-étape lors du 1<sup>er</sup> Tour, l'arrivée se faisait à Super-Bagnères). St Béat où l'on extrayait autrefois du marbre blanc

et gris, patrie du maréchal Galliéni. Le col de Menté où l'on accède après des lacets dans des forêts de résineux, 5<sup>ème</sup> col Portet d'Aspet, de cette 1<sup>ère</sup> demi, la plus longue de ce Tour (136 km) et arrivée à St Lary(09). Le départ de la seconde à Massat, avec son clocher de 58 m pour une courte 2<sup>ème</sup> demi, 43 km : un marathon.

4 cols en 12 km : Caougnous, Péguère, Jouels, et Marrous. Neuf cols donc dans la journée, c'est une première. (L'an passé la 1<sup>ère</sup> étape en comportait 8, rien que dans la 1<sup>ère</sup> demi Font Romeu-Andorre !) Burret, Foix.

### DEMAIN

Col de la Lauze, Bélesta, Baborade, Portel, Quillan, Linas, Grès, Tribi, Cucugan, Tuchan, Extrême, Durban Corbières, Talairan.

### HIER

#### Le Tourmalet

Pour la 8<sup>e</sup> fois, le Tour va passer aujourd'hui le Tourmalet. La première, c'était le 14 juillet 1986, lors du 1<sup>er</sup> Tour ; l'étape était partie de Bayonne et allait à Pau. 2<sup>e</sup> passage lors du 2<sup>e</sup> Tour en 1990. Nouveaux passages, 3 années consécutives : 1993, 1994, 1995. En 1998, la course effectuée les Pyrénées en 3 étapes d'ouest en est, d'Hélette, dans les Pyrénées Atlantiques, à Port Barcarès dans les Pyrénées Orientales ; deux journées et demie de pluie. La Roulante doit encore se souvenir des petits-déjeuners pris à Luchon sous des trombes et, près du col de Jau, où Micheline et Huguette attendaient transies, passer les

coureurs trempés... A minuit, les coureurs quittaient Hélette sous la pluie, en fin de nuit la course était neutralisée, plusieurs coureurs s'étant égarés le fléchage s'effaçant à peine effectué ; un nouveau départ était donné à 8 h. **Le Témoin** du 1<sup>er</sup> août relatait l'étape en titrant : *Est-ce que le tour m'allait ?* Passage à Gourette, le thermomètre affichait 9°, la course était dans les nuages, visibilité très réduite, la montagne ruisselait...L'étape était remportée par *S'Porc sain* à plus de 13,5 de moyenne.

Lors du 2 de l'an 2000, la 4<sup>e</sup> étape allait de St Girons à Pierrefitte Nestalas en passant par le « sommet du 12<sup>e</sup> Tour » : le Tourmalet. L'étape était gagnée par l'équipe russe *Caisse d'Epargne GDF* à 14,416 de moyenne.

Il est à noter que la montée de Luz St Sauveur, comme cette année, est plus difficile que celle en venant de la Mongie.

Le Tourmalet n'est pas le plus haut col pyrénéen que **LA FRANCE EN COURANT** ait à son palmarès ayant fait 2 fois l'ascension du col d'Envalira, 2408 m, en Andorre (1993 et l'an passé).

## St Lary (09)

St Lary est bien connu des randonneurs offrant de nombreuses possibilités. Chaque année depuis des lustres, St Lary, organise le 1<sup>er</sup> dimanche de mai, la Foire annuelle du chevreau, même si aujourd'hui les chevreaux sont rares ayant cédé la place aux moutons. Il ne faudra pas trop s'attarder, le départ de la 2<sup>ème</sup> demi étant donné à Massat. 54 km par une route pittoresque en passant par St Girons (ville-étape en 1995 et 2000), et les Gorges de Ribaouto.

## FOIX

Après avoir fait étape dans une sous-préfecture (Bressuire), aujourd'hui c'est dans une préfecture, celle de l'Ariège, que se fera l'arrivée. Une des plus petites, Foix ne compte qu'un peu plus de 9000 Foixiens, Fuxiens ou Fuxéens. Situé au confluent de l'Ariège et de l'Arget, Foix est connu pour son château comtal (X<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles)



mais à Foix il n'y a pas à voir que le château : la place Parmentier, le pont de St Girons, l'église St Volusien, etc.

Le chef-lieu de l'Ariège c'est aussi le Festival de jazz, le 4<sup>ème</sup>, qui débute après-demain et qui durera jusqu'au 1<sup>er</sup> août. Au programme : Franco Ambrosetti quartet, la « master class » de trombone, etc. Il y avait également au programme, Sacha Distel mais ce dernier nous a quitté avant-hier.

## Homophones

Il était une fois dans la ville de Foix une marchande de foie qui vendait du foie dans la ville de Foix : elle me dit ma foi c'est la première fois et la dernière fois que je vends du foie dans la ville de Foix...

## Parc National des Pyrénées

Il existe 6 Parcs Nationaux en métropole et un outre-mer (Guadeloupe). Aujourd'hui la course va traverser le Parc National des Pyrénées. Il date de 1967. C'est le 2<sup>e</sup> Parc National qui a été créé en France, après Port Cros (1963). Il couvre 250 000 ha et se trouve à cheval sur les Pyrénées Atlantiques (vallées béarnaises d'Aspe, Ossau...) et les Hautes Pyrénées (vallée d'Azun, Cauterets, Luz, Barèges, Argelès Gazost, Arudy...) Son altitude varie de 1067 m à 3298 m. Prévu à l'origine pour la sauvegarde de l'ours, on en compte 6 à 8.



Il s'intéresse à présent à la conservation d'espèces rares, faune : isards, gypaètes (1), vautours fauves (environ 600), aigles royaux, etc. et flore : ramonde des Pyrénées, vesce argentée sans oublier les pins à crochets qui peuvent vivre 1000 ans et que l'on peut trouver jusqu'à 2400 m d'altitude.

Le Parc National des Pyrénées est le plus visité des 7 existants : 1,5 million de visiteurs par an notamment par des randonneurs, qui ont 350 km de sentiers balisés à leur disposition.

(1) Le gypaète barbu est le plus grand oiseau d'Europe son envergure peut atteindre 2,70 m, il se nourrit de moelle, de fragments d'os et n'a qu'un seul petit par an.



Temps gris et maussade avec amélioration en début d'après midi ; Température maxi 30°.

## MEDIAS

**Radio Transparence** (Foix 93.7)

**Radio Classique** (Toulouse 103.1)

**Sud Radio** (OM 819 kHz)



Comme prévu, *ACD'Image* est revenu depuis hier, ce sont : Pascal et Stéphane qui succèdent à Eric et Jean-Stéphane. Ils resteront jusqu'à l'arrivée à Bernay.

### Le Témoin

#### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

**N°107 Samedi 24 juillet 2004**

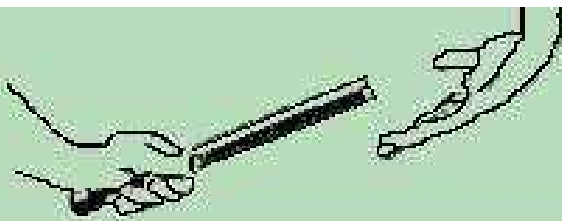
#### Comité d'Organisation de

**LA FRANCE EN COURANT**

**92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY**

**Tél 02 32 46 32 62**

**www.lafranceencourant.org  
france.courant@laposte.net**



## La plus dure de tous les tours

Aujourd'hui Cucugnan et Talairan :  
les plus petites « villes » demi étape et étape de ce Tour

### ETAPE EPROUVANTE

1.45 h départ de Barèges, 10 km de montée pour arriver au Tourmalet (Tourmalett disent les Pyrénéens) où il fait 16°. Dans la descente le camping car de Forges donne des inquiétudes au niveau des freins et à Ste Marie de Campan, il est nécessaire de le confier au garagiste. Aspin : CPLV est en tête Forges et CPCM sont au coude à coude. A Peyresourde, le classement est inchangé. St Lary(09), demi étape, Forges a couru les 139 km en 11.01.10, CPCM est à 16.50 et CPLV à 43.06. Menté : Forges est en tête, suivi de CPCM à 14 min et de CPLV. Péguère, 10 km de montée dont 3,5 à 18 %... il fait 32° au col, mais température supportable compte tenu du vent. V.I.P. passe la 1<sup>ère</sup> suivi par CPLV à 2.30, de l'Eure (dont le camping car est également en panne, cardan) à 3.10, Forges à 4.45 et CPCM à 5.05. 18 km de descente.

V.I.P. termine 1<sup>er</sup> de la 2<sup>e</sup> demi 2.57.6. Sur la journée, c'est de nouveau Forges qui l'emporte devant Courir pour la Charente Maritime qui ne perd que 11 min et devant Courir pour la Vie.

Cette journée difficile (la plus dure étape de tous les tours d'après A. Sourdon) se termine

### PRUDENCE !

En montant le col d'Aspin le chronométré, Yvon et le chauffeur qui l'accompagne ont raté un virage, leur voiture a été gravement endommagée, heureusement dégâts matériels uniquement. **Soyez très prudents, aussi bien les coureurs que les chauffeurs. Respectez rigoureusement le code de la route.**

par le vin d'honneur dans la salle du Conseil Municipal avec le maire M. Jean Noël Fondere.

**7<sup>ème</sup> étape Barèges - Foix (182 km) :** 1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 14.13.05 (12,801 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 10.47, à 3<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 41.18 , 4<sup>e</sup> V.I.P à 53.45, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 2.26.16.

**Classement Général (1348 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 99.32.57 (13,541 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 2.06.32, 3<sup>e</sup> V.I.P à 3.39.30, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 5.25.57, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 9.09.11.

### AUJOURD'HUI

Un bonne montée sur une route étroite et sinueuse pour commencer la journée : le Col de la Lauze à près de 600 m au-dessus du départ, le sommet de l'étape. Montségur : le jour est levé et permet un coup d'œil sur

le château trônant sur son « pog » (rocher) haut lieu de l'Eglise cathare. La course empruntera ensuite une route pittoresque jusqu'à Quillan en passant par Bélesta, Col del Teil (qui n'est pas un col mais un hameau de Bélesta), le col de la Babourade, et celui du Portel. C'est une petite route étroite qui mène au col du Linas, elle longe ensuite l'Agly, pour atteindre le col de Grès d'où l'on peut voir le château de Peyrepertuse un des « cinq fils de Carcassonne » et l'un des plus beaux exemples de fortification des Corbières, le plus vaste du royaume cathare. Encore un petit col avant Cucugnan : Tribi, ça en fait 6 depuis Foix, pas mal pour une demi-étape ! Après Cucugnan la route descend sur Tuchan, avant le dernier col « d'Extrême » (extrêmement bas ?) tout au moins le plus bas de la journée. Il reste une trentaine de km avant l'arrivée dont une partie dans les Corbières.

### DEMAIN

Talairan, Lézignan, Olonzac, Murviel les Béziers, Roujan, Clermont l'Hérault, cirque de Navacelles (Grand Site de France), Le Vigan.

## HIER

Dimanche 20 juillet 1997 à 3 h départ de la 8<sup>e</sup> étape. Nyons (sous-préfecture de la Drôme) Le Vigan 177,5 km la plus courte étape de ce Tour. La plus longue, la précédente : Bourgoin Jallieu – Nyons en faisait... 229,5 km.

Ils ne sont que 3 sur la ligne de départ un équipier de Caisse d'Epargne, un d'Alsace-Roos et un de Courir pour la Vie.

La course suit l'Eygues qui, au km 14, en passant dans le Gard devient l'Aigues. Traversée de Bollène puis du Rhône et de Pont St Esprit (ville-étape en 2000 et 2002) où le jour est levé. La course traverse le nord du Gard et, au km 61,5 : Pierrebrune et une bonne odeur de café : Micheline, Claude, Huguette et Nono sont à leurs postes et très appréciés des coureurs. Traversée de Barjac, la route met le cap au sud, traverse un petit cours d'eau : l'Auzon et fait la demi étape dans le village du même nom, km 94. A l'époque, les demi se font incognito : les mairies n'ont été avisées que peu de temps avant le départ du Tour et la plupart n'ont rien préparé (pas de douches, pas d'animation, ni de petit remontant) ; le chronométré est à l'entrée de la commune, prend le temps de la 1<sup>ère</sup> demi et va à la sortie pour donner le départ de la seconde.

10 h : c'est reparti, passage à Alès puis Anduze par une jolie route, St Hippolyte du Fort, le pays aux nombreux cadrans solaires, quelques km dans le nord de l'Hérault, Ganges et retour dans le Gard avec une dernière heure de course par une route pittoresque. L'arrivée se fait : place du quai, l'étape est remportée par Caisse d'Epargne équipe la plus cosmopolite qui ait couru le Tour ; 4 nationalités : 3 Français (dont le capitaine) 3 Russes, 1 Moldave et 1 Djiboutien. L'étape s'est courue à 14,407 km/h par Caisse d'Epargne, qui gagne sa 6<sup>ème</sup> étape (sur 8) depuis le départ et qui remportera toutes les autres, et le 9<sup>ème</sup> Tour, en améliorant chaque jour sa moyenne au classement général qui, depuis la 2<sup>ème</sup> étape et jusqu'à Nyons, baissait régulièrement.

Le soir, réception, dîner et nuit à la Halle des sports. Comme chaque soir, Richard L'Hôte (journaliste à FRANCE 3 Normandie), qui suit l'épreuve pour la 2<sup>e</sup> année, distribue de nombreux cadeaux qu'il a apportés.

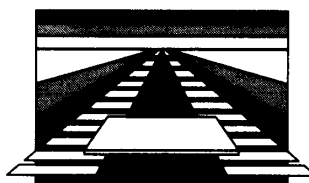
## Cucugnan

« Drelin, drelin, drelin : c'est la 3<sup>ème</sup> messe qui commence... » qui ne se souvient de cette page des *Lettres de mon moulin* d'Alphonse Daudet, et du curé de Cucugnan ? Ce village ne comptait que 113 habitants lors du recensement de 1999 et est ainsi la plus petite des « villes » demi-étapes de ce tour.

## TALAIRAN

La plus petite des « villes » - étapes de ce Tour : 349 habitants au dernier recensement n'est pas la plus petite depuis que l'épreuve existe ; puisque le « record » dans ce domaine est détenu par Jouy les Reims (Marne) 1<sup>ère</sup> « ville » étape en 1996, qui n'en comptait que 171. L'an passé la 7<sup>e</sup> étape arrivait à La Louvesc (Ardèche) : 494 habitants.

Vous ne serez pas les premiers à venir à Talairan puisque 6000 ans avant J.C. vivaient les premiers paysans comme l'attestent de nombreux vestiges. Dans le village, un grand bassin, un lavoir à pétales, répertorié parmi les cent plus beaux lavoirs de France. Aujourd'hui le village vit de la vigne (l'église est dédiée à St Vincent, patron des vigneron). Pour les amateurs de randonnée, Talairan offre aussi beaucoup de possibilités.



Conseil Général de l'Aude

1<sup>ère</sup> SEMAINE

Le point après une semaine de course

**Samedi** Courir pour la Vie gagne le Prologue à Josselin à 15.973

**Dimanche** Forges les Eaux prend la tête du général

**Lundi** Etape à Bressuire

**Mardi** Belle réception à Nieul

**Mercredi** Nieul sur Mer – Jonzac : le plat pays

**Jedi** V.I.P. gagne à Sabres CPLV gagne une place au général

**Vendredi** Forges gagne sa 5<sup>e</sup> étape

**Samedi** Une étape éprouvante

## 16<sup>èmes</sup> Foulées des Corbières en Pays Cathare

Comme **LA FRANCE EN COURANT**, les Foulées des Corbières en Pays Cathare en sont, cette année, à leur 16<sup>ème</sup> édition (1), qui se courait dimanche dernier. Ce semi (label F.F.A. Régional) part de Talairan, franchit 4 cols : Villemagne, Féline, Laroque et Mouthoumet (le plus haut des 4 (528 m) et arrive à Mouthoumet.

Dimanche, ils étaient 210 à prendre le départ. C'est Xavier Riba (A.S.N.M.) qui, en 1.14.55, a remporté les Foulées 2004, chez les dames, c'est la Russe, Valentina Chatieva, qui l'a emporté en 1.09 h. Le toulousain, Stéphane Peaudeau, en 1.58 h s'est classé 1<sup>er</sup> handisport.

(1) la course est toutefois plus récente n'ayant pas eu d'interruption, elle a commencé en 1989.

## C'est Dimanche

### Le Jeu des 0 euro

Un certain nombre de départements ont pour nom celui d'un cours d'eau qui est également celui d'une commune.

Lesquels parmi ceux-ci ?

A. Corrèze

B. Doubs

C. Eure

D. Loire

E. Mayenne

F. Somme

G. Vendée

Demain la course passera km 43,5 à Minerve qui est le nom d'un appareil orthopédique et de la déesse des ..?

### **Insolite**

Le plus célèbre des cimetières parisiens qui doit son nom au père de La Chaise (confesseur de Louis XIV) a 200 ans cette année. C'est le dernier rassemblement des hommes illustres. Musiciens : Chopin, Bizet, Boïeldieu... Maréchaux : Ney, Davout, Masséna... Hommes politiques : Adolphe Thiers, Félix Faure,... Artistes : Edith Piaf, Yves Montand, et bien d'autres.

Ils ne sont pas abandonnés, le cimetière du Père Lachaise recevant chaque année 2 millions de visiteurs.

**Le Quid de LA FRANCE EN COURANT** (réponses en fin de ce n°)

Il n'y a qu'une région, où la course n'a jamais fait étape, laquelle ?

C'est presque comme Tintin de 17 à 71 ans. Qui a été notre coureur le plus âgé ?

### **NOUVEAU REGLEMENT**

Isabelle Navarre propose qu'un nouvel article soit ajouté au règlement : **pénalité de 10 minutes aux équipes qui squattent les douches des filles...**

### **Boutique marathon**

chaussures, vêtements

26 rue Léon Jost

**75017 PARIS**

Métro : Courcelles

T 01 42 27 48 18

[www.boutiquemarathon.com](http://www.boutiquemarathon.com)



### **J - 19**

Le 13 août débiteront les Jeux de la XXVIII<sup>ème</sup> Olympiade. 10500 athlètes venant de 201 pays (un record) concourront dans 28 sports olympiques. La flamme olympique aura parcouru le monde entier en 35 jours traversant 32 grandes villes. Les coureurs du marathon suivront le parcours d'origine emprunté en 490 avant J.-C. : départ de Marathon et arrivée au Stade Panathinaïko (le stade de marbre où les Jeux furent restaurés en 1896). Six Français ont réalisés les minimas pour être sélectionnés : 2.32 h pour les femmes, 3 ont réalisé cette performance : Hafida Gadi Richard (A.C.O. Firminy), Rakiya Quetier Maraoui (S.C.O. Ste Marguerite) et Corinne Raux (Endurance 72) pour les hommes il fallait faire 2.12 h, ils sont 3 également Driss El Himer (O. Marseille) Benoist Zwierzchiewski (S.C.O. Ste Marguerite) et El Hassan Lahssini (Alès Cévennes Athlétisme). Le Marathon féminin aura lieu le dimanche 22 août à 18 h et le marathon masculin une semaine après (dernière épreuve d'athlétisme).

### **MERCI**

Chaque jour vous lisez **Le Témoin**, ceux-ci ont été préparés par le Comité de Rédaction et sont complétés par des informations données par Delphine Hue et André Voiriot. Le tirage est réalisé, alors que vous commencez votre nuit, par

André Charrier et la distribution par la Roulante : Merci à eux.

### **Bonnes réponses du**

**Jeu des 0 euro**

A, B, D, E, H., Artisans

### **Quid de LA FRANCE EN COURANT**

- la Corse
- Henry Bouchet (CPCM) en 2001, 71 ans et 6 mois



Nuageux le matin, belles éclaircies l'après-midi avec un vent de nord-ouest de 40 à 50 km/h, température maxi 27°.

### **MEDIAS**

**France BLEU Hérault**

(Bédarieux 103.1)

**Europe 2** (Narbonne 90.5)

**RCF** (Carcassonne 103)

**RFM Méditerranée** (Narbonne 93.2)

**Sud Radio** (OM 819 kHz)

### **Comité de Rédaction**

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

**Le Témoin**  
**Dimanche**

**N°108 Dimanche 25 juillet 2004**

**Comité d'Organisation de**

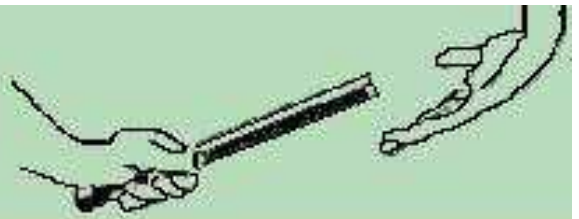
**LA FRANCE EN COURANT**

**92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY**

**Tél 02 32 46 32 62**

[www.lafranceencourant.org](http://www.lafranceencourant.org)  
[france.courant@laposte.net](mailto:france.courant@laposte.net)





## Force 8 pour la 8<sup>e</sup> étape...

Aujourd'hui la plus longue étape de ce Tour : 194 km  
Ce soir, comme en 1997, Le Vigan de nouveau ville-étape

### Vent et châteaux

Après un départ de la préfecture de l'Ariège endormie, le premier pointage est fait au col du Linas (km 108) : Forges précède V.I.P. de 20 minutes, CPCM est 3<sup>e</sup>. On se souvient d'une étape en Bretagne baptisée l'étape des châteaux : Dinan, Combourg, Fougères lors du 14<sup>e</sup> Tour : c'est une ré-édition avec Montségur, Peyrepetuse, Quéribus, Padern et Aguilar. Cucugnan 1<sup>ère</sup> « demi » il vaudrait mieux parler de 3/4 : 138 km en 10.22.23 pour Forges (13,304 km/h) V.I.P. est 2<sup>e</sup> à près de 18 minutes et CPCM à plus de 23. Le départ de la 2<sup>e</sup> demi est donné par le maire, M. Mounié, en compagnie de M. Picouilla, Adjoint. La température est de 30° et le vent (cers en occitan, tramontane en catalan et mistral en provençal) est fort : 80 km/h. Talairan, terme de l'étape la plus ventée que l'on ait connue (ou une des plus ventées ?) les stands n'ont pu être installés. C'est une nouvelle victoire de Forges 3.51.59 pour les 53 km (13,708 km/h)

Douches avant la réception, pour les femmes : froides et dans le noir et pour les hommes un système d'arrosage entre 2 cuves de vin.

Chaque coureur a reçu du maire de Talairan. Marc Azais et du

Président du Conseil Général de l'Aude, M. Marcel Raynaud, un coffret de 3 bouteilles de Corbières (rouge, blanc et rosé).

**8<sup>ème</sup> étape : Foix – Talairan (191 km) :** 1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 14.14.22 (13,413 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 28.52, à 3<sup>e</sup> V.I.P à 29.51, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 43.14 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 1.35.08.

**Classement Général (1539 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 113.47.19 (13,525 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 2.35.24, 3<sup>e</sup> V.I.P à 4.09.21, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 6.09.11, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 10.44.19.

### Jean Louis Silvestre

Jean Louis Silvestre coureur de l'équipe *Amicale Hérault Athlétisme* en 2001 et qui organisa un superbe départ du Tour l'an dernier (un des 2 meilleurs souvenirs avec Masevaux en 2002) était à l'arrivée, hier, à Talairan pour accueillir le Tour. Jean Louis est toujours actif et, en plus des Amis de Bamba, s'occupe d'une autre association : Tam-Tam Dak'out BP 20833 11100 Narbonne.

[www.tamtamdakout.free.fr](http://www.tamtamdakout.free.fr)

### AUJOURD'HUI

Talairan, Lézignan, au cœur du pays cathare, (une célébrité Lézignanaise : Charles Cros inventeur du paléophone, précurseur du phonographe d'Edison), Olonzac. Minerve (1), heureusement le jour est levé pour admirer le village qui trône au dessus des gorges de la Cesse et du Briant ; lors du passage des coureurs, il n'y aura pas beaucoup de monde dehors, mais ils ne seront tout de même pas les premiers, l'homme de Cro Magnon et l'Homo erectus étant passés avant, il y a quelques 450000 ans ! Pas possible à cette heure matinale d'aller faire une petite visite au musée d'archéologie et de paléontologie avec ses fossiles de 600 millions d'années, ce sera pour une autre fois. Murviel les Béziers, village en circulade, connu pour ses pigeonniers (plus d'une dizaine). Roujan, qui possède de nombreux vestiges romains et le château-abbaye de Cassan « à découvrir absolument » dit le guide touristique du Pays de Roujan, région où l'on produit des Coteaux du Languedoc (le plus ancien vignoble de France, 5 siècles avant J.C.). Clermont l'Hérault, le cirque de Navacelles, grandiose et

impressionnant, classé « Grand Site de France » (2), et Le Vigan. C'est la plus longue étape de ce tour, mais pas la plus longue depuis que l'épreuve existe qui mesurait ...280 km !

(1) Un des Plus beaux villages de France

(2) Il y a actuellement 26 sites qui sont classés *Grands Sites de France* : la Baie du Mont St Michel, La Dune du Pilat, les Gorges du Verdon, le Marais Poitevin, le Mont Ventoux...



## DEMAIN

Démarrage en 1<sup>ère</sup> pour les 1300 m de dénivelé des 2 premières heures. Après avoir quitté Le Vigan, les cols du Minier, de la Sereyrede, de Prat Peyrot et le Mont Aigoual. Le col de Perjuret, Florac, Le Pont de Mont Vert, Finiels, Le Bleymard, Chambon le Château, et Saugues.

## Clermont l'Hérault

Comme en 2001 Clermont l'Hérault est demi-étape. C'est une vieille cité du Languedoc où de nombreuses constructions rappellent son histoire : château fort, fortifications, églises, ruelles escarpées... Un lac de 750 ha est presque en totalité sur la commune, le lac du Salagou. Clermont l'Hérault est connu des gourmets pour sa Foire aux Truffes en janvier et des Olivettes en avril...

## LE VIGAN

Au cœur du pays Cévenol, Le Vigan, pays du chevalier d'Assas (il était né au Vigan en 1733 et était capitaine au régiment d'Auvergne), et d'une autre célébrité locale, mais moins connue, le sergent Triaire.

Sous-préfecture située sur les bords de l'Arre avec un magnifique pont roman du XII<sup>e</sup> siècle, la cité possède de jolies fontaines appelées « griffouls ». Si la température est élevée, vous pourrez aller vous mettre à l'ombre des châtaigniers du parc, plusieurs fois centenaires. Les spécialités locales : l'oignon doux des Cévennes, oignon « haut de

gamme » délicieux aussi bien cru que cuit, la Reinette du Vigan, une pomme que l'on produit depuis le XI<sup>e</sup> siècle et le Pélardon, un fromage de chèvre moelleux ou sec.



## 24<sup>èmes</sup> Foulées Viganaises

Le 25 avril se courraient les 24<sup>èmes</sup> Foulées Viganaises, course de 12,6 km. Ils étaient environ 80 à prendre le départ de l'une des plus anciennes courses du Gard qui ne manque pas de relief (côte du château d'eau) et qui arrive sur le quai, au centre du Vigan. Cette année, c'est Eric Agrinier (Sapeurs Pompiers du Gard) qui l'a emportée en 40.49 suivi de l'ancien champion de France junior, Ludovic Pagès (du Vigan) et d'un autre Sapeur Pompier du Gard, Thierry Sabatier. Muriel Faucher de l'A.C.N. Anduze s'est classée, pour sa part 1<sup>ère</sup> féminine en 56.34 de cette course que Claude Razon, le speaker de la course, a coutume de qualifier de : « petit Marvejols-Mende ».

## Au moulin et au four...

Ne pouvant être au four et au moulin, Roger Guiard, ami d'A. Sourdon et supporter de **LA FRANCE EN COURANT** depuis des années, a quitté son moulin pour le four. Avec Michaël Guenechault, ils fabriquent chaque jour 140 petits pains pour l'animation, et 30 à 40 baguettes *Fleurysette* pour la Roulante. 15 kg de pâte, deux à trois pétrissages par jour, suivis d'un temps de repos de 1 à 2 h. Le four est mis en chauffe vers 12-13h et la cuisson dure 17 minutes. Pour un petit pain pesant 150 à 160 g il faut 200 g de pâte crue.

## *Fleurysette*

«La baguette du gastronome »

Issue d'un mélange de céréales, composé de farine de blé et de farine de seigle choisies parmi les meilleures variétés.

[www.minoteriesornaises.fr](http://www.minoteriesornaises.fr)

## Championnat de France

### Marathon open

Dunkerque

Dimanche 26 septembre 2004

[marathoninternationaldesflandres.com](http://marathoninternationaldesflandres.com)



Temps ensoleillé avec quelques nuages élevés. Tramontane 40 à 50 km/h. Température maxi 25°.

## MEDIAS

France BLEU Gard Lozère

(Le Vigan 104.8)

Europe 2 (Nîmes 102.1)

Sud Radio (OM 819 kHz)



Marie – France Voutquenne (de Dole) transmet ses amitiés à A. Sourdon et à sa famille, A. Gantz, à Ali et Sergueï.

## Le Témoin

### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°109 Lundi 26 juillet 2004

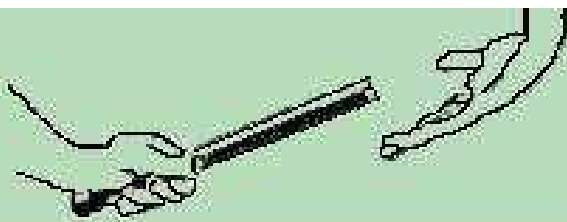
Comité d'Organisation de

**LA FRANCE EN COURANT**

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

[www.lafranceencourant.org](http://www.lafranceencourant.org)  
[france.courant@laposte.net](mailto:france.courant@laposte.net)



## La F.E.C. en représentation dans le Cirque de Navacelles Forges devant CPLV héroïque à 2.04 Aujourd'hui traversée du Parc National des Cévennes

### Forges talonné...

En raison de travaux sur la route le départ est donné 5 km après Talairan à 2.30 h : 23°, c'est chaud pour courir ! Clermont l'Hérault : Forges a parcouru les 128 km en 9.27.10 (13,541 km/h), CPLV est à 8.37 suivi de CPCM. L'arrivée se déroule en présence de M. Alain Cazorla (maire et conseiller général). Le départ de la 2<sup>e</sup> demi est donné lui aussi 5 km après Clermont l'Hérault, à 11.45 h (température, au soleil, 34°)

La fiche d'itinéraire n'indique aucun col mais la route s'élève sur une dizaine de km et ensuite l'ascension devient plus « sportive » pour arriver au col du Vent 703 m, bien nommé car cela soufflait...

Parcours superbe, quel régal pour les yeux avant l'étendue chaotique et désertique du Larzac. Km 178 : Blandas, CPLV a 11 min d'avance sur Forges. Si elle en garde 8.38 l'étape est pour elle. CPCM est à 1.20 de Forges. Boulevard des Marronniers au Vigan (qui pourrait être également celui des tilleuls...) où l'accueil est fait, en l'absence du maire, par Jean Paul Massal (Adjt) CPLV se présente la première mais manque la victoire d'étape pour 2.04. VIP reprend près de 10 min à CPCM.

### Résultats

**9<sup>ème</sup> étape : Talairan – Le Vigan (194 km) :** 1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 14.28.46 (13,398 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 2.04, à 3<sup>e</sup> V.I.P à 34.09, 4<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à

43.40 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 53.32.

**Classement Général (1733 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 128.16.05 (13,511 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 3.19.04, 3<sup>e</sup> V.I.P à 4.43.30, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 6.11.15, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 11.37.51.

### AUJOURD'HUI

**1300 m de dénivelé pour les 2 premières heures.**

Le Vigan, la sous-préfecture est encore endormie. Ascension du col du Minier il fera nuit lors du passage du premier col de la journée, dommage car ce col offre une vue magnifique qui, par temps clair, va jusqu'à la Méditerranée (située à 65 km) ou au Mont Blanc (à plus de 300)

Le col de Sereyrede (qui se trouve sur la ligne de partage des eaux), 3<sup>e</sup> col du jour : Prat Peyrot (station de ski) avant le Mont Aigoual, sommet de la journée, la course est 1300 m au dessus du départ. Perjuret, Florac, « Flor Aqua » ou « Fleur des Eaux » Le Pont de Mont Vert qui au 18<sup>e</sup> s. fut le théâtre des premières escarmouches de la révolte des Camisards et 12 km de montée près de 700 m de dénivelé pour Finiels, 5<sup>e</sup> et dernier col de cette demi étape (et de l'étape), et Le Bleynard, demi étape. Chambon le Château, et Saugues.

### DEMAIN

Saugues, Langeac (demi étape en 2003), Paulhaguet, Jumeaux, Sauxillanges, Billom, Pont du Château, Sardon, Ecurolles, St Pourçain sur Sioule.

### Le Bleynard

Cette petite Station verte de vacances est située à la limite des Cévennes et de la Margeride dans la haute vallée du Lot. Dans son patrimoine : l'église St Jean qui date du 12<sup>e</sup> siècle (classée en 1979) et la maison Peytavin.

Un endroit idéal pour passer des vacances avec des promenades dans la Montagne du Goulet entre autres.



### SAUGUES

Se trouve sur le GR 65, un des chemins de St Jacques de Compostelle : la Via Podiensis. C'est aussi dans la région de Saugues que sévit la Bête du Gévaudan au 18<sup>e</sup> s. (si vous êtes intéressés : allez voir le Musée fantastique de la Bête du Gévaudan). La tour des Anglais chef d'œuvre d'architecture militaire du XII<sup>e</sup>. La ville est également un centre important de commerce de bestiaux : veaux le lundi et agneaux (4<sup>e</sup> rang national) le vendredi.

### Semi de Saugues

Alors que le 16<sup>e</sup> Tour arrivera à son terme, le samedi 1<sup>er</sup> août, se disputera la 13<sup>ème</sup> édition du semi de Saugues et la 7<sup>ème</sup> de la Gévaudane (un 10 km). On y attend 150 participants (dont 50 pour le semi). Le record, 1.09, est détenu depuis 1999 par Manuel Pexoto

(Moulins) et le record féminin 1.13.42 (2000) par Nicole Lévêque, championne de l'U.S.Laval, aux nombreux titres.



## Le Mont Aigoual

Le Mont Aigoual, aux confins du Gard et de la Lozère, n'est pas un sommet vertigineux puisqu'il culmine à moins de 1600 m, par contre il est peut-être le point le plus arrosé de France. L'origine du nom vient du latin Aigualis, le « pluvieux ». 2,21 m d'eau par an en moyenne (4,015 m pour la seule année 1913 dont 1,21 m en octobre de cette année exceptionnelle, et 0,61 m en 24 h ! fin octobre 1963). C'est également le point le plus venté : des rafales de 360 km/h y ont été enregistrées le 1<sup>er</sup> novembre 1968.

Au sommet se trouve un observatoire de Météo France (le dernier existant en montagne) où il y a en permanence 2 personnes. L'on sait que c'est sur les reliefs : Alpes, Pyrénées, etc. qu'il pleut le plus. On confond par ailleurs souvent ensoleillement et hauteur d'eau ; c'est ainsi qu'il tombe davantage d'eau à Nice (0,90 m/an) que dans l'Eure (0,75 m/an) mais dans un cas il tombe de bonnes averses avant de laisser un ciel d'azur et dans l'autre le ciel est « menaçant », « couvert », ou crachine, pluvieuse, brouillasse, etc. ce qui en définitive ne remplit pas les pluviomètres.

L'observatoire du Mont Aigoual a été achevé en 1893 après sept années de travail à raison de 70 jours par an. Cinquante ans plus tard il devint sous la responsabilité de la Météorologie Nationale. L'observatoire a un musée qui présente : instruments, cartes, statistiques, etc.

## Parc national des Cévennes

Il aura 25 ans l'an prochain, la zone protégée s'étend sur 91 000 ha et regroupe 52 communes du Mont Lozère, Mont Aigoual et Lingas, Vallée Borgne, Vallée Longue, etc. C'est le seul parc en moyenne montagne (les autres étant en haute montagne), son sommet frôle les 1700 m au Mont Lozère. Faune et flore y sont protégées et l'on peut y voir notamment : vautours fauves, castors, cerfs, chevreuils mouflons, cheval de Przewalski. Plus de 2400 espèces ont été recensées dont un tiers d'insectes. La flore est également très riche : 2250 espèces : lys martagon, adonis printanière, sabot de Vénus, nombreuses espèces d'orchidées, etc. Si vous êtes intéressés, sachez qu'il existe : des centres d'informations, des livres, des écomusées.

Le Parc National des Cévennes est celui qui, de loin, offre le maximum de possibilités aux randonneurs : 3000 km de sentiers balisés.

En 1985 l'UNESCO a décidé de le classer en réserve mondiale de biosphère.



## Une 4<sup>ème</sup> étoile pour Talairan

Dans le Guide des Bonnes Tables de LA FRANCE EN COURANT, Talairan vient d'obtenir sa 4<sup>ème</sup> étoile, dans ses spécialités : cailles grillées sur sarment de vigne...

★★★★

## 17<sup>ème</sup> Montée des 4000 marches

Le 6 juin avait lieu à Valleraugue (commune sur le territoire de laquelle se trouve le Mont Aigoual) la 17<sup>ème</sup> Montée des 4000 marches (2 bornes Bipède) 10,800 km par un chemin de randonnée allant de Valleraugue à l'observatoire 1222 m plus haut avec des passages à 20%.

C'est une des plus dures courses de France, la seule qui ne fait que monter. En 1993 c'était le championnat de France des courses

de montagne. Cette année c'est, comme l'an passé, A. Elgourch (Lunel Athlétisme) qui est arrivé le premier des près de 300 classés, en 1.02.16. Chez les féminines c'est Sylvie Fourdrinier (M.U.C.) qui a inscrit son nom au palmarès en 1.23.37, assez loin du record de l'épreuve d'Isabelle Guillot (5 fois vainqueur) 1.09.29 en 1996.

## VISITES

La course a eu le plaisir d'avoir hier la visite de Claude Barbier (capitaine de E.D.F. La Banque Alimentaire en 2001) et de Gérard Dastarac (Wanadoo Les Boulangers d'Alsace) l'an passé.



Nuageux le matin, suivi de belles éclaircies, ensoleillé l'après midi. Température maxi 24 °

## MEDIAS

France BLEU Gard Lozère (Le Bleymard 102.2)

France BLEU Pays d'Auvergne (Le Puy en Velay 100.1)

Europe 2 (Brioude 89.8)

RCF (Le Puy 101.7)

FM 43 (Yssingeaux 102)

Sud Radio (OM 819 kHz)

Le Témoin

Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

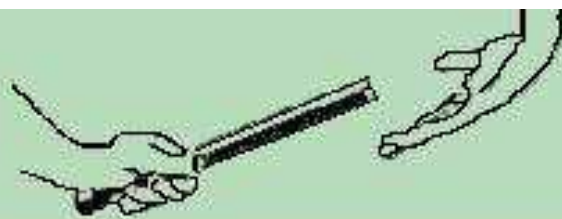
N°110 Mardi 27 juillet 2004

Comité d'Organisation de

LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62  
www.lafranceencourant.org  
[france.courant@laposte.net](mailto:france.courant@laposte.net)



## Saugues : La fin de la montagne

### CPCM a de nouveau attaqué mais n'a pu battre Forges

### La 11<sup>e</sup> étape, l'Auvergne du sud au nord

#### Hier, l'étape la plus lente : la fatigue se fait sentir

Le Vigan 2.30 h, comme chaque nuit ils sont 5 sur la ligne de départ. A vos marques ! le starter tire le coup de pistolet et les 5 relayeurs s'enfoncent dans la nuit. On n'aperçoit bientôt plus que leurs ceintures fluos et les feux de détresse de leur véhicule d'accompagnement avant qu'ils ne disparaissent totalement. Dans le gymnase, on dort. La route s'élève et le thermomètre baisse 22° au départ, 13 au col du Minier : Forges passe en tête, VIP est à 6 minutes, CPCM à 9, suivent CPLV et l'Eure. L'Aigoual : il est 6 h, le thermomètre indique 8° et l'anémomètre ? mais ça souffle... Le petit déjeuner est offert 1 km avant le col de Perjuret, passage devant la stèle qui rappelle la chute mortelle que fit le grand cycliste Roger Rivière en 1960. Le Bleynard, l'arrivée de la demi se fait au stade où le maire, M. Rouvière, attend les coureurs avec fruits, rafraîchissements, etc. Forges a couru les 121 km en 9.25.32 (12,837 km/h) V.I.P. est à plus de 34 min et CPLV à près de 48. Départ de la 2<sup>e</sup> demi beaucoup plus courte que la 1<sup>ère</sup> : 71 km que CPCM parcourt en 5.20.11 reprenant 14 min à Forges qui malgré cela remporte une nouvelle victoire d'étape.

#### Résultats

**10<sup>ème</sup> étape : Le Vigan-Saugues (191km) :** 1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 14.59.53 (12,732 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 12.03, 3<sup>e</sup> V.I.P à 25.10, 4<sup>e</sup>

Courir pour la Vie à 26.22 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 1.57.03

#### Classement Général (1924 km) :

1<sup>er</sup> Forges les Eaux 143.15.58 (13,430km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 2.58.24, 3<sup>e</sup> V.I.P à 5.08.40, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 6.37.37, 5<sup>e</sup> Département de l'Eure à 13.34.54.

#### Annie et Jean Pierre

Avant la publication des résultats, Annie Bastide (l'épouse du maire) et Jean Pierre Coniasse qui chantent en duo depuis 12 ans, ont interprété divers morceaux de leur répertoire en s'accompagnant à l'harmonica et à la guitare. Variétés françaises (Brassens, Brel, Indochine...) et folklore auvergnat. Annie et Jean Pierre ont, par ailleurs, continué pendant le dîner. Au préalable M. Paul Bastide (maire) et 3 de ses Adjoints avaient remis des lots aux coureurs (champignons de la région et champignons en bois sculpté).

#### AUJOURD'HUI

Saugues, à la sortie des gorges de l'Allier : Langeac (demi étape en 2003), la course dans le parc naturel régional Livradois Forez : Paulhaguet « capitale du Challiergue » qui était une ville fortifiée au Moyen-âge. Jumeaux, Sauxillanges. Billom, qui posséda avant Clermont une université, se trouve sur la *Route des Métiers*, si vous en avez la possibilité vous pourrez voir l'Atelier du Potier. Pont du Château, Sardon (le 30 juillet 2000, nous avons fait une demi étape à Sourdon petit village

de la Somme) Ecurolles, St Pourçain sur Sioule.

#### DEMAIN

St Pourçain sur Sioule, Souvigny, La Charité sur Loire, Henrichemont, Aubigny sur Nère.

#### HIER

#### De toutes les couleurs...

#### Rouge, rosé, blanc, jaune, gris

Ce soir, étape dans une commune vinicole. Ce ne sera pas la première fois, en 1986 lors du 1<sup>er</sup> Tour, étape à Bordeaux. En 1992 et 1993 un ancien boulanger Palois, Jean Pedeutour, accompagne l'épreuve et nous fait apprécier en passant dans le Béarn, le Jurançon (il fera réaliser des bouteilles marquées : *Tirage réservé et sélectionné pour le Tour de France pédestre*) Le 14 juillet 1996, *La France en Relais Pédestre* (suite à une menace de la Société du Tour cycliste, la 1<sup>ère</sup> appellation : *Tour de France en Relais Pédestre* a été abandonnée) fait sa première étape, après avoir emprunté *La Route touristique du Champagne* sous un ciel immaculé, à Jouy les Reims petit village qui compte parmi les meilleurs accueils reçus (le président du Conseil général, un député, etc. étaient à l'arrivée où de nombreuses bouteilles et magnums furent débouchés). L'année suivante, une étape se fait au pays du vin jaune : Arbois dans le Jura (« Du vin d'Arbois plus on en boit plus on va droit » disait la publicité, publicité qui ne doit plus être admise à présent). 1998, alors que la course

approche de l'arrivée : étape à Chablis. En 1999, comme en 1995, étape à Vaison la Romaine (Vaucluse) où le regretté boulanger, Robert Fourteaux, invite la course à la Cave coopérative : « après l'effort le réconfort ». En 1996 et 2002 le tour passe par le Var (Hyères et Carcès) et permet de goûter au rosé de Provence. L' « an 2000 », le Tour a la forme d'un grand 2, le 26 juillet étape au pays du « Gris » de Toul. 2001 : une étape se fait en Saône et Loire à St Gengoux le National où les coureurs sont invités à se rendre et s'abriter (l'arrivée fut suivie d'une pluie orageuse) à la Cave coopérative pour goûter et apprécier le Bourgogne. Deux jours après : l'Alsace, la course emprunte la *Route des Vins* par un temps magnifique la demi se fait à Pfaffenheim (comme en 1999) qui réserve un accueil remarquable (l'étape avait été préparée par un Alsacien habitué de la course : E. Millet). L'an passé : la 1<sup>ère</sup> demi est à Latour de France (un nom prédestiné) où l'on produit des Côtes de Roussillon, la 3<sup>è</sup> étape se fait dans les Corbières à Caunes Minervois et la 12<sup>è</sup> à Fismes après avoir traversé le vignoble le plus réputé du monde. Cette année passage à Lalande de Pomerol et... St Emilion (5<sup>ème</sup> étape)

A ces différentes étapes il ne faut pas oublier Masevaux, qui n'est pas une cité vinicole, mais qui lors de ses 3 accueils exceptionnels dus,

## Semi Marathon de la

### Vente des vins

Samedi 20 novembre 2004

Beaune (Côte d'Or)

T 03 80 24 57 73

www.ot-Beaune.fr

notamment, à Pierre Weiss, a su à chaque fois faire goûter les meilleurs Gewurz et autres Riesling.

## Pont du Château

Pont du Château fut longtemps le seul pont sur l'Allier entre Moulins et Brioude (65 km). Une des 13 « Bonnes villes d'Auvergne » qui compte aujourd'hui 9200 Castelpontins en a eu deux célèbres : Clément VI et Grégoire

XI qui furent pape au 14<sup>è</sup> siècle. La demi étape ne donnera pas le temps aux amateurs d'héraldique d'aller voir la salle du conseil municipal avec ses 87 armoiries peintes sur les poutres ce qui sera possible lors d'une halte un plus longue, de vacances par exemple (la ville est Station verte de vacances).



## ST POURÇAIN SUR SIOULE

Les vignobles s'étendent sur 600 ha et 19 communes autour de St Pourçain. La production de 30 000 hl/an (2 300 000 bouteilles) se répartit en 50% de rouge (Gamay et Pinot noir), 35 % de blanc (Chardonnay, Tressaillier et Sauvignon) et 15 % de rosé (Gamay).

Station verte de vacances, comme Pont du Château, St Pourçain sur Sioule, qui fait partie également des « Bonnes villes d'Auvergne », propose des flâneries historiques : maisons à pans de bois, Cour des Bénédictins, l'ancien dortoir des moines, le pont Charles de Gaulle, l'église dédiée (comme celle de Bernay) à Ste Croix, etc.



## Ronde des Compagnons

12 km

à St Pourçain sur Sioule

Dimanche 5 décembre 2004

Rens : Tél 06 32 39 17 07

## La 100<sup>ème</sup>

Aujourd'hui Youri Chakirov rejoint le petit club (ils sont 6 à présent) des coureurs qui ont couru 100 étapes. Youri est né en 1950 à Moscou où il réside et est ingénieur électricien marié il est père de 2 filles. Il a fait son premier Tour en 1997 et, depuis, les a tous courus sauf en 2001. Il court cette année, comme l'an passé, sous les couleurs de *Courir pour la Vie* (dossard n°46). En 1997 il a gagné le Tour avec *Caisse d'Epargne*, et, en 2002, il a été 2<sup>e</sup> avec *Endurance Forges les Eaux*.

## ARRIVEE

La ligne d'arrivée approche : samedi soir elle sera franchie. Si des membres de votre famille ou des amis souhaitent participer au dîner à Bernay, inscrivez les auprès d'Isabelle Sourdon avant jeudi soir. Prix du repas : 15 €.

13<sup>è</sup> Semi de Saugues

Dimanche 1<sup>er</sup> août

T 06 80 20 74 46



Ciel dégagé pour la partie nocturne de l'étape suivie d'une journée ensoleillée avec une température estivale et un vent Nord faible.

## MEDIAS

France BLEU Pays d'Auvergne (Moulins 99.9)

*Europe 2* (Vichy 97.8)

RCF (Moulins 96.9)

RFM (St Pourçain sur Sioule 101.4)

## Le Témoin

### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°111 Mercredi 28 juillet 2004

Comité d'Organisation de

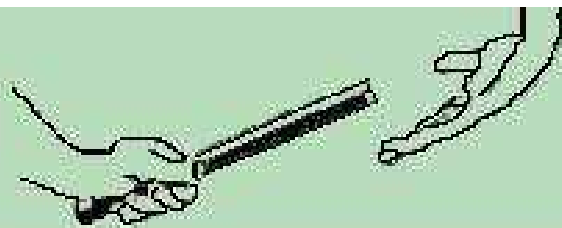
LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

www.lafranceencourant.org  
france.courant@laposte.net

# Le Témoin



Le quotidien de LA FRANCE EN COURANT

N°112 Jeudi 29 juillet 2004

## Une nouvelle victoire pour Forges

### Département de l'Eure abandonne

### Aujourd'hui, 3 Régions : Auvergne, Bourgogne, Centre

#### Vallonnée et boisée le matin, plate et chaude l'après-midi

2.30 h A. Voiriot, assisté de Ch. Moreau, donne le départ aux coureurs chaudement vêtus car il n'y a que 5° (Saugues est presque à 1000 m). La Roulante s'est installée à la sortie de Fontannes km 54, un café ou un chocolat chaud : c'est apprécié même si la température s'est élevée de 6° depuis le départ.

Département de l'Eure qui s'est courageusement battu jusqu'à hier malgré plusieurs blessés décide d'abandonner. CPLV est en tête et le reste jusqu'à Sauxillanges où elle est dépassée par Forges et V.I.P. qui se présentent dans cet ordre à Pont du Château, demi étape. 9.28.36 pour les 126 km (13,296 km/h) d'une route vallonnée, boisée et ombragée. Rafraîchissements, jus de fruits, il est midi quand M. Vinzio (maire) assisté de M. Coly (Adjt aux sports), et M. Dabert (Pdt du S.I.) donne le départ à 5 équipes malgré la défection de l'Eure, une équipe de St Pourçain, les *Coureurs des Vignes* effectuant cette demi. Ils sont 8 dont 4 ont couru Marvejols-Mende dimanche dernier. A la sortie de Pont du Château à gauche, la chaîne des Puys, à droite, les monts du Forez. La moisson des blés bat son plein. Le parcours de cette demi est pratiquement plat mais ça chauffe !

En attendant les relayeurs G. Seror et son équipe font courir les enfants, ils sont 70 qui apprécient les viennoiseries, jus de fruits, ballons, gadgets offerts par les boulangers

locaux. CPCM gagne la demi étape à St Pourçain devant Forges (qui gagne l'étape) et CPLV. La soirée s'achève avec la remise de cadeaux : bouteilles de St Pourçain, livres, réveils et la médaille de la ville pour A. Sourdon.

#### Résultats

**11<sup>ème</sup> étape : Saugues – St Pourçain sur Sioule (194 km) :** 1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 14.21.56 (13,505 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 5.41, 3<sup>e</sup> V.I.P à 8.23, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 12.22  
**Classement Général (2119 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 157.37.54 (13,443 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 3.04.05, 3<sup>e</sup> V.I.P à 5.17.03, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 6.49.59.

#### Jean Claude Gautron

Jean Claude Gautron, secrétaire général de la Confédération Nationale de la Boulangerie, est venu hier, encourager la course comme il le fait chaque année.

#### AUJOURD'HUI

Aujourd'hui la course traversera 3 Régions : A, B et C, Auvergne, Bourgogne et Centre. Pour ce qui est de la 2<sup>e</sup> ce ne sera qu'une petite incursion, de quelques kilomètres seulement, dans la Nièvre.

St Pourçain sur Sioule, Souvigny, Le Veudre (km 63) la course longe l'Allier jusqu'à son confluent avec la Loire, à l'ouest de Nevers. Traversée de La Loire à La Charité sur Loire demi étape du jour. Après la demi étape, les relayeurs retraverseront la Loire, et emprunteront une route pittoresque sur une vingtaine de km précédant

Henrichemont, Ivoy le Pré, avec la traversée de la forêt d'Ivoy la course passera par une petite partie de la *Route Jacques Coeur* avant d'arriver à Aubigny sur Nère.



**Bourgogne**  
Conseil régional

Pour la 1<sup>ère</sup> fois, depuis sa création, **LA FRANCE EN COURANT** fait étape dans le Cher.



Après cette étape, il restera encore 19 départements où il n'y a jamais eu de villes-étapes. A *contrario* l'Eure et Bernay, demeurent les premiers département et ville d'accueil avec 1 fois ville-départ et 13 fois ville-arrivée (Evreux ayant été, en plus, ville-étape lors du 1<sup>er</sup> Tour). Suit l'Isère qui a reçu l'épreuve (11 fois).

**Vous connaissez des élus, dont la ville serait prête à recevoir LA FRANCE EN COURANT faites le savoir au Comité d'Organisation.**

## DEMAIN

Aubigny sur Nère, Cléry St André, Meung sur Loire, Prenouvellon, Châteaudun, Nogent le Rotrou, Condé sur Huisne.

## La Charité sur Loire

La Charité sur Loire se trouve sur l'un des chemins de St Jacques de Compostelle (celui partant de Vézelay) et, dès le milieu du 11<sup>e</sup> siècle, deux églises et un vaste prieuré y furent construits. L'église Notre-Dame a été inscrite au patrimoine mondial de l'Humanité par l'UNESCO.

Depuis 2000, La Charité sur Loire est « ville du livre » avec une quinzaine de libraires et des représentants des différents métiers du livre : relieurs, calligraphes, enlumineurs, etc.

La Charité est aussi une cité ouverte sur l'Europe étant jumelée avec 4 villes : deux en Allemagne et deux en Belgique.

## AUBIGNY SUR NERE

« Le pays des Ecosais », ville « 4 fleurs », compte environ 6000 habitants (les Albiens) et possède un château datant de Robert Stuart (1508-1534) avec de jolis jardins dessinés par un disciple de Le Nôtre dans lesquels se trouvent des séquoias (1) tricentenaires. Jumelée avec Haddington près d'Edimbourg, Vlotho en Allemagne du nord, Poplana en Roumanie et Oxford, non pas la célèbre ville universitaire britannique, mais aux Etats-Unis dans l'état du Mississipi.



(1) le séquoia est le plus grand être vivant de la planète, certains dépassent 100 m de haut en Californie ; longueur à laquelle il faut ajouter celle des racines.



C'est un petit cours d'eau paisible qui prend sa source au Bois de Beaujeu à 10 km au nord est d'Henrichemont. D'une longueur d'une quarantaine de km, elle conflue avec la Grande Sauldre. La course la longera sur les 10 derniers km de l'étape.

## Route Jacques Cœur

Au cœur de la France, c'est la plus ancienne route historique (elle a 50 ans cette année), en souvenir du grand argentier de Charles VII. Environ 180 km d'Ainay le Vieil (au sud du Cher) à La Bussière, au nord de Gien, en passant par Noirlac, Bourges, Aubigny sur Nère, etc. qui permettent de découvrir les richesses de la région : musées, vignobles, gastronomie, architecture...



## Courses à Aubigny

### Championnat de marche

Le 25 avril, les Bleu et Blanc de l'A.C. (Athlétic Club) Aubigny organisaient le championnat de la Région Centre de marche athlétique (50 km hommes et 20 km femmes). Ce sont les Burgiens (Bourg en Bresse), Michaël Thomas en 4.25 h et, Carine Fosse, sur 20 km, qui ont réussi les meilleures performances. Ils étaient 140 à s'élancer le 13 juin pour **Les Chemins de Sologne** 11,5 km sur route, mais essentiellement sur chemins forestiers. Ce sont Pascal Monmarteau (C.A. Foecy) en 39.40 et Agnès Delume (U.S. Berry) en 49.26 qui ont inscrit leur nom au palmarès de cette 8<sup>ème</sup> édition.

Pour la première fois, cette année il y avait conjointement un 6 km, certains qui étaient partis pour cette épreuve en ont fait près du double... n'ayant pas fait très attention au fléchage !

## Foulées Charitoises

Alors que **LA FRANCE EN COURANT** effectuait le Prologue du 16<sup>ème</sup> Tour, le 17 juillet se courait à la Charité sur Loire : la 3<sup>ème</sup> édition des **Foulées Charitoises** (10 km). Ils étaient 72 et c'est Michaël Genois, sociétaire de l'A.O. Nivernaise, qui l'a emporté en 34.16 Sandrine Delannoy se classant 1<sup>ère</sup> féminine.

## Parcours enfants

Chaque jour, avant l'arrivée des coureurs, ont lieu des parcours enfants animés par Gérard Seror, Aurélien, Mathieu, Stéphane et Martine Blondel. En général, ils sont 40 à 50, parfois plus. Ils reçoivent des tee shirts offerts par la Confédération Nationale de la

Boulangerie « Mange du pain et cours bien »

## VISITES

Avant-hier et hier, la course a eu le plaisir d'avoir la visite de Pierre Connac (Amicale Hérault Athlétisme 2001 et 2003) et de son épouse Chantal.

Hier, c'est Firmin et son accordéon qui ont rejoint la course.

## DERNIER RAPPEL

La ligne d'arrivée approche : samedi soir, elle sera franchie. Si des membres de votre famille ou des amis souhaitent participer au dîner à Bernay, inscrivez-les auprès d'Isabelle Sourdon, ce soir au plus tard. Prix du repas : 15 €.



C'est sous un ciel étoilé que se court le début de la 1<sup>ère</sup> demi étape. Journée ensoleillée avec un vent faible N-E à E. Température maxi : 29 °

## MEDIAS

**France BLEU Berry sud** (Bourges 103.2)

**Europe 2** (Bourges 99.6)

**Résonance** (Bourges 96.9)

**Radio Classique** (Bourges 95.9)

### Le Témoin

#### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°112 Jeudi 29 juillet 2004

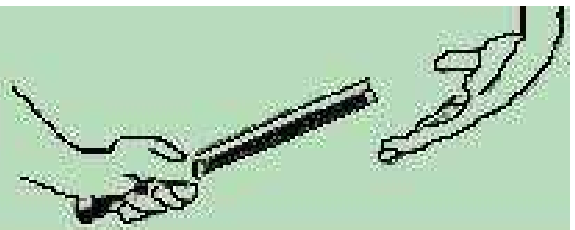
## Comité d'Organisation de

LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

www.lafranceencourant.org  
france.courant@laposte.net



## Enfin ! Charente Maritime gagne sa 1<sup>ère</sup> étape de ce tour mais également depuis sa participation (en 2000) Ce soir arrivée en Normandie (la Basse)

### Une belle lutte...

2.30 h, les relayeurs quittent St Pourçain après une courte nuit. Chez CPLV c'est la demi équipe russe qui commence cette étape et qui est en tête, suivi de CPCM et de Forges. Château sur Allier km 65, erreur d'aiguillage : le leader du classement général s'égare et perd quelques minutes. 6.5 km plus loin à Mornay sur Allier, CPCM est en tête avec 11 minutes d'avance, Forges réagit et réduit l'écart à 5.40. Apremont sur Allier km 82, la lutte ne permet pas d'admirer un des *Plus beaux villages de France* avec ses maisons en grès doré, son magnifique parc floral aménagé par Gilles de Brissac. A Beffes, sur le pont du canal latéral à la Loire, CPCM passe avec 8.10 d'avance sur Forges.

A l'arrivée de la demi étape, l'écart ne sera plus que 4.43. CPCM gagne cette première manche : 9.08.28 pour les 121 km (13,237 km/h) Forges est 2<sup>e</sup>, V.I.P. 3<sup>e</sup>.

Rafraîchissements, gâteaux en présence de M. Vignel (Dir des sports de La Charité sur Loire). CPCM s'acharne et, à Neuilly en Sancerre, compte 7.30 d'avance, à Henrichemont, à 25 km de l'arrivée, Forges réduit l'écart à 4 minutes et fait la liaison à Ivoy le Pré : les 2 équipes terminent au coude à coude. Courir pour la Charente Maritime avec ADA remporte sa 1<sup>ère</sup> victoire d'étape de ce Tour, mais également

depuis qu'elle participe à l'épreuve (2000), Forges est 2<sup>e</sup>, VIP 3<sup>e</sup> et Courir pour la Vie 4<sup>e</sup> ne sont séparés sur la journée que par...52s ! Département de l'Eure qui, depuis hier, est hors classement, a toutefois couru cette 2<sup>e</sup> demi d'une étape au parcours superbe, bosselé, mais ombragé ce qui était appréciable car il a encore fait très chaud.

### Résultats

**12<sup>ème</sup> étape : St Pourçain sur Sioule - Aubigny sur Nère (193 km) :** 1<sup>er</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA 14.30.59 (13,295 km/h), 2<sup>e</sup> Forges-les-Eaux à 4.43, 3<sup>e</sup> V.I.P à 43.27, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 44.19.

**Classement Général (2312 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 172.13.36 (13,424 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 2.59.22, 3<sup>e</sup> V.I.P à 5.55.47, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 7.29.35

### PARCOURS ENFANTS

Ils étaient 105, hier après-midi, (le record depuis le départ) ce qui fait 575 jeunes qui ont participé depuis que la course a quitté les bords de l'Oust. Les boulangers d'Aubigny avaient tout prévu : pains au chocolat et jus de fruit car le thermomètre dépassait, hier, à l'arrivée les 30°.

### Bouteilles de Sancerre et de Whisky

M. Yves Fromion, député-maire, entouré d'une bonne partie de son conseil municipal, a remis à chaque coureur une bouteille de Sancerre et une bouteille de whisky avec des burnettes (bonbons dans un sac formant kilt écossais) à A. Sourdon, D.Mattard et A. Charrier.

### AUJOURD'HUI

Aubigny sur Nère, quelques km après le départ la course traversera la forêt qu'elle ne quittera pratiquement plus jusqu'à Cléry St André (où est enseveli Louis XI). La Sologne : couverte à 40 % par la forêt, ses landes de bruyères, ses nombreux étangs est un lieu prisé des chasseurs, pêcheurs, chercheurs de champignons, Franchissement de la Loire à Meung sur Loire pays de Jean de Meung, auteur de 18000 vers du Roman de la Rose. Prenouvellon, Châteaudun : après être passé à l'un des points le plus arrosé de France, le mont Aigoual, la course traversera l'un des endroits les plus secs de France avec environ 50 cm d'eau par an (un micro climat) comparable, sur ce point, à Marseille et Perpignan. Châteaudun, est une des 3 sous-préfectures d'Eure et Loir, peuplée de 14 500 Dunois. La ville, ville fleurie 4 fleurs, est connue notamment par son

château et fait partie de l'association *Les plus beaux détours de France*.



Il ne restera que 9 km après avoir traversé la capitale du Perche, Nogent le Rotrou, connue par son château St Jean avant de franchir la ligne d'arrivée.

L'étape d'aujourd'hui traversera 5 départements, ce sera le maximum de ce Tour, la plupart n'en comptait que 2 ou 3 voire un seul comme la 4<sup>ème</sup>.

## DEMAIN

Condé sur Huisne, Rémalard, Breteuil sur Iton Le Neubourg, Beaumont le Roger, Bernay

## Donnemain St Mamès

Ce bourg, d'un peu plus de 600 habitants, est situé en balcon au dessus de la verdoyante vallée de la Conie. Certains pourraient croire qu'ils sont déjà en Normandie en voyant les toits du hameau de Dheury (site inscrit M.H.) en rouches, une variété de roseaux. mais Donnemain St Mames est dans la Beauce et, avec des fermes importantes, vit en partie des cultures céréalières. A voir également dans la commune, l'église St Mamès qui vient d'être l'objet d'une importante restauration, terminée en début d'année. Chaque 3<sup>ème</sup> week-end d'août, a lieu la fête de la commune : la St Mamès. Commune dynamique, Donnemain St Mamès a un très joli site que peuvent lui envier des communes plus importantes :

[www.donnemain.com](http://www.donnemain.com)



## CONDE SUR HUISNE

1175 habitants lors du dernier recensement. Condé doit son nom à la confluence de deux cours d'eau : l'Huisne et la Corbionne. Au centre du bourg l'église Notre-Dame (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles) qui contient plusieurs tableaux classés monument historiques : Adoration des bergers, retables du XVII<sup>e</sup>... Un peu à l'extérieur du bourg, la chapelle castrale (XII<sup>e</sup>) de Rivray.

Condé sur Huisne qui se trouve sur la ligne SNCF Paris-Rennes, est connu des randonneurs proposant plusieurs sentiers balisés : le Bois de l'Être Germond, la Piffélière, Rivray... Pour ceux qui n'aiment pas marcher, Condé sur Huisne a diverses associations : Bridge, Photo, F.C. Condéen, G.V. Harmonie municipale, et... Whikiki qui, comme chacun sait, sont des... majorettes.

## CONDE

20 communes, dont 8 en Normandie, portent le nom de Condé, toutes situées dans la moitié nord de la France. Une seule s'appelle Condé (près d'Issoudun dans l'Indre) les autres sont : Condé les..., Condé sur..., etc. La plus importante et également la plus au nord, Condé sur l'Escaut, près de Valenciennes, compte 10 500 habitants. La plus petite est Condé les Autry (au sud des Ardennes) qui n'en a que 84.

Dans l'Eure : Condé sur Risle, connu par son musée de la machine à coudre.

## BON ANNIVERSAIRE

Bon anniversaire à Nono, qui aujourd'hui souffle sa 79<sup>e</sup> bougie. Après avoir effectué le tour dans l'équipe de la Roulante, il a participé durant 2 ans à la réalisation du *Témoin*. Nono est le plus âgé à avoir contribué à l'épreuve qu'il a effectuée 9 fois, depuis qu'elle

existe. Cette année, il n'a pu prendre le départ ayant subi une petite intervention chirurgicale, mais a rejoint la course hier. (côté coureur le « record » est détenu par un Charentais qui courut le tour à 71 ans passés).



Temps chaud et lourd la nuit. Ciel voilé le matin, après midi chaud et ensoleillé. Température maxi : 30°

## MEDIAS

France BLEU Basse Normandie (Alençon 101.8)

RCF (Mortagne 91.7)

Normandie FM (Mortagne 92.3)

Radio Classique (Alençon 88.7)

## Le Témoin

### Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°113 Vendredi 30 juillet 2004

Comité d'Organisation de

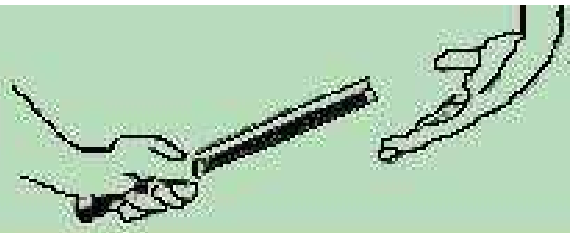
LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

[www.lafranceencourant.org](http://www.lafranceencourant.org)  
[france.courant@laposte.net](mailto:france.courant@laposte.net)

# Le Témoin



Le quotidien de **LA FRANCE EN COURANT**

N°14 Samedi 31 juillet 2004

## Après avoir enlevé le prologue, CPLV gagne une étape Forges battu d'un fil : 1.27 minute ! Pour terminer, la plus courte des « demi » : 35 km

### Il se sont bien battus...

2.30 h, les lève-tôt de LA FRANCE EN COURANT quittent Aubigny. Au bout de la première heure la demi russe de CPLV a parcouru 15, 700 km, V.I.P. est à 10.15 et CPCM à 17.35. Après 2 h de course les Russes de CPLV sont toujours en tête à la même cadence derrière ça s'étale Forges est à 17minutes, V.I.P. à 19 et CPCM à 40. Pour une fois les spectateurs (ou curieux ?) ne manquent sur le bord de la route : laie avec ses petits, lièvres, etc. qui préfèrent les coureurs aux chasseurs... Km 94, Forges rejoint CPLV et se présente le 1<sup>er</sup> à Donnemain St Mamès (demi étape) 9.41.52 pour les 132 km, (13,611km/h), CPLV est à un peu plus de 15 minutes, CPCM à 36. M. Jean Paul Dupont (maire) accueille les coureurs dans la salle des fêtes, pour ceux qui le désirent, les douches sont au gymnase voisin. Le départ de la 2<sup>e</sup> demi est donné à Marboué (à 5 km de Donnemain St Mamès) pour éviter la traversée de la N 10 (Paris, Bordeaux, Hendaye). CPLV, comme le matin, mène avant d'être rejoint au km 143 par V.I.P.

La course entre dans la Beauce. En cette fin juillet chaud et sec, la moisson est pratiquement terminée et c'est entre les tournesols et les maïs que les relayeurs avalent le bitume. V.I.P. gagne cette demi en 4.11.40 soit une moyenne de 14,781km/h pour les 62 km, CPLV est à 4.15 et a plus de 17 minutes d'avance sur Forges ce qui lui permet de gagner l'étape. La ténacité paie après ses 2 deuxièmes

places à Pierrefitte Nestalas et au Vigan.

La réception a lieu à la mairie par M. Jean Pierre Gérondeau, maire et conseiller général, qui remet à chaque équipe un sac avec jus de pommes, casquettes, miel, crayons du Parc Naturel régional du Perche.

Il n'y avait que 5 équipes au départ, mais 4 d'entre elles ont gagné au moins une étape, ce qui ne s'était pas vu lors des deux derniers tours où Penn ar bed (en 2002) et Endurance Forges les Eaux (l'an dernier) avaient raflé la totalité des étapes.

Il faut noter que la moyenne de Forges au classement général est très légèrement remontée aujourd'hui.

### Résultats

**13<sup>ème</sup> étape : Aubigny sur Nère – Condé sur Huisne (194 km) :** 1<sup>er</sup> Courir pour la Vie 14.13.23 (13,640 km/h), 2<sup>e</sup> Forges-les-Eaux à 1.27, 3<sup>e</sup> V.I.P à 20.33, 4<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 46.42.

**Classement Général (2506 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 186.28.26 (13,439km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 3.44.37, 3<sup>e</sup> V.I.P à 6.14.53, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 7.28.08.

### Conches en Ouche

Situé dans le Pays d'Ouche, Conches en Ouche est connu, entre autres, par son église Ste Foy avec sa flèche de 56 m de haut, ses vitraux, etc. Ce gros bourg, coquet et actif, possède un intéressant Musée du verre et de la pierre.

### BERNAY Aviation

C'est à Bernay que sont construits les célèbres avions de voltige CAP 232, ce monoplace qui a remporté 80% des compétitions internationales depuis 1990. Le CAP 232 est utilisé notamment par la célèbre patrouille marocaine *Marche verte*.

### BERNAY Industries

Que produit on à Bernay en dehors des avions ? Des produits de beauté : YSL (Yves St Laurent), des produits cosmétiques (Aérochim, Fébor), des fermetures Eclair (Eclair Prym) etc.

La société Eclair Prym (qui fait partie du groupe allemand Prym) a été créée quelques années après la 2<sup>e</sup> guerre mondiale. Elle emploie aujourd'hui environ 160 salariés et produit 300 à 400 000 fermetures à glissière par jour. Pour les vêtements, chaussures, bateaux, auvents de caravanes, certaines atteignent 60 m de long (pour les camions).

Une partie importante est exportée (Roumanie, Maroc, Tunisie...).

### BERNAY Jumelages

Au cours de ces 2 semaines, le tour est passé dans de nombreuses villes jumelées, la « palme » revenant à Bressuire (*Le Témoin* du 19 juillet).

Bernay pour sa part est jumelé avec 2 villes : Haslemer et Cloppenburg. Haslemere, dont le jumelage aura 20 ans l'année prochaine, est un village du Surrey (au sud de Londres) commune résidentielle agricole et de loisirs : équitation, golf...

Cloppenburg, ville allemande de 23000 habitants, est située à une soixantaine de km au sud-ouest de

Brême. Comme Bernay, Cloppenburg, avec qui elle est jumelée depuis 1989, a une activité en partie agricole et en partie industrielle. Cette ville de Basse Saxe est connue par son *Museumdorf* (village-musée) qui s'étend sur 15 ha et rappelle la vie d'autrefois.

Bernay et ses deux sœurs jumelles pratiquent des échanges culturels (école de musique, linguistiques...), sportifs (foot, rugby). A quand une équipe d'Haslemere ou de Cloppenburg au départ du tour..?

## **BERNAY Marionnettes**

Du 5 au 10 juillet, avait lieu le 5<sup>e</sup> Festival de Marionnettes. 12 compagnies dont les *Sages fous*, des canadiens qui venaient de Slovénie et repartaient pour les Pays Bas ; des Anglais, des Belges, Bulgares, Ukrainiens... Exposition à l'abbatiale, spectacles pour enfants et pour adultes (6000 entrées, plus 10% par rapport à 2003, venant en partie du nord de la France). Ce festival est sponsorisé par les collectivités locales mais aussi par A. et I. Sourdon.

## **BERNAY Promenades**

L'Office de Tourisme organise tout au long de l'année des promenades à thème : Nuit de la chouette, Les oiseaux dans la ville, Les plantes sauvages comestibles, Nuit de la chauve souris...

## **AUJOURD'HUI**

Il fait nuit, mais plus pour longtemps le départ étant donné à 5.15 h. Condé sur Huisne, la route suit l'Huisne jusqu'à Rémalard, la route s'élève jusqu'à 244 m et redescend sur Longny au Perche. Traversée de la forêt de Longny. Peu avant Chennebrun, un panneau indique : « L'EURE vous souhaite la bienvenue », Rugles, 8 km dans la belle forêt de Conches et Conches en Ouche, dernière demi. Beaumont le Roger, Serquigny, quelques km le long de la Charentonne et... BERNAY !

La 2<sup>ème</sup> demi d'aujourd'hui sera la plus courte des demi étapes de ce Tour : 35 km, après Cucugnan - Talairan 54 km, Massat - Foix 43 km, mais doit être également la plus courte demi depuis que l'épreuve existe. En 2002, la 15/2 Livarot - Bernay faisait 43,5 km et en 2003 la

8/2, Vallières - Collonges sous Salève, 56,5. Il est à noter que cette année, il y avait plus de différences entre les 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> demi ; il y a quelques années la première demi représentait souvent environ 55 % de l'étape.

## **DEMAIN**

**Le Comité d'Organisation de LA FRANCE EN COURANT** vous souhaite un bon retour et vous dit : à l'année prochaine !

## **HIER**

### **Bernay pour la 13<sup>e</sup> fois**

Bernay sera de nouveau cet après midi « ville-arrivée », pour la 13<sup>e</sup> fois et la 12<sup>e</sup> consécutive. La première fois c'était en 1990, Bernay fut une fois « ville-départ » (sous des cordes) en 1992. Trois Tours ne sont donc pas arrivés sur les bords de la Charentonne. Le 1<sup>er</sup>, qui suivit le parcours du 73<sup>e</sup> Tour de France, jusqu'à l'arrivée qui se fit 24 h avant les champions de la petite reine sur les...Champs Elysées.

Le samedi soir, les premiers à avoir fait le « Tour de France en courant » terminaient par quelques boucles sur les « Champs » et sur le podium qui, le lendemain, recevait l'Américain Greg Lemond qui remportait son premier Tour. En 1991 : l'arrivée se fait de nouveau à Paris au stade Pershing, au pied de la tour Eiffel. 1992, arrivée à Chevreuse (dans les Yvelines) et réception de nouveau au stade Pershing. Parmi les grandes arrivées : celle de l'an 2000 où l'animateur, Jean Jacques Hubert, avait sorti le grand jeu.

### **Le sommet de l'Eure :**

#### **257 m**

Le sommet de l'Eure (257 m) se trouve à St Antonin de Sommaire (dans le sud du département à côté de Rugles) c'est aussi le sommet de la Haute Normandie mais pas de la Normandie, la Basse étant, contrairement à ce que son nom pourrait laisser penser, plus élevée que le Haute, le Signal d'Ecouves, au nord d'Alençon, « culminant » à 417 m.

**Samedi 2 et dimanche 3 octobre**

Les 18 heures de

**COURIR POUR LA VIE**

### **Courir pour Curie**



Le Theil Nolent près de Bernay

Renseignements : P. Houssaye

Tél 02 32 46 83 19



Ciel nuageux pour la première demi étape mais le temps devrait être ensoleillé pour l'arrivée. Température maxi : 26°.

## **MEDIAS**

**France BLEU Haute Normandie** (Evreux 89.5)

**FMR** (Bernay 88.6)

**RCF** (Rouen 89.2)

**Radio Classique** (Evreux 90.8)

**SPORT O FM** (95.2)

FRANCE 3 Normandie a rejoint la course hier et sera présent jusqu'à Bernay.

### *Le Témoin*

#### **Comité de Rédaction**

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

**N°14 Samedi 31 juillet 2004**

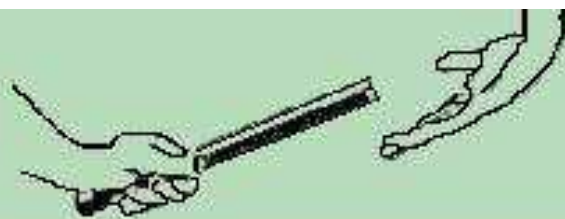
### **Comité d'Organisation de**

**LA FRANCE EN COURANT**

**92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY**

**Tél 02 32 46 32 62**

[www.lafranceencourant.org](http://www.lafranceencourant.org)  
[france.courant@laposte.ne](mailto:france.courant@laposte.ne)



## Forges les Eaux remporte la dernière étape et... le 16<sup>e</sup> Tour

### La dernière étape à près de 14 de moyenne

#### LA DER

Le départ est donné à 4.30 h de Condé sur Huisne. 107 km pour cette dernière première demi qui emmène les relayeurs à Conches en Ouche. Forges effectue la distance en 7.49.36 (13, 671 km/h), CPCM est à un peu plus de 10 minutes et CPLV à 33.

La 2<sup>ème</sup> et dernière demi est un peu plus longue que prévue : 44 km. Comme annoncé, le temps est chaud et lourd ; course en duo : Forges et CPCM en tête, V.I.P. et CPLV derrière. A l'approche de Bernay, les duos éclatent et Forges, 3.03.01 (14,425 km/h) après avoir quitté Conches en Ouche, franchit la ligne d'arrivée et remporte la 14<sup>e</sup> étape et le 16<sup>e</sup> Tour. CPCM est à 3.15, CPLV à 6.13, et V.I.P. à 12.42. Département de l'Eure (qui a couru cette demi) est à 14.31. Le 16<sup>e</sup> tour est terminé

#### Résultats

**14<sup>ème</sup> étape : Condé sur Huisne - Bernay (151 km) :** 1<sup>er</sup> Forges-les-Eaux 10.52.37 (13,883 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 13.36, 3<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 30.25, 4<sup>e</sup> V.I.P à 56.43,

**Classement Général Final (2657 km) :** 1<sup>er</sup> Forges les Eaux 197.21.03 (13,463 km/h), 2<sup>e</sup> Courir pour la Charente Maritime avec ADA à 3.58.13, 3<sup>e</sup> V.I.P à 7.11.36, 4<sup>e</sup> Courir pour la Vie à 7.58.33

#### RECEPTION

De nombreuses personnalités se trouvaient à la salle des Fêtes de Bernay pour recevoir le 16<sup>e</sup> Tour. MM Bourdin et Hauchard (présidents d'honneur de LA FRANCE EN COURANT). M. Jean Claude Olivier Adjoint (représentant le maire de Bernay, excusé), M. Michel Champredon (conseiller général et président du Comité départemental des Sports), M. Marc Vampa (conseiller général), M. Jean Pierre Crouzet, (Pdt de la Confédération Nationale de la Boulangerie), MM. François Dentin et Jean Philippe Sobry représentant la Caisse d'Epargne qui ont remis à chaque coureur la plaquette du 16<sup>e</sup> Tour ainsi que des tee shirts et à Mme Burey, ancienne trésorière, un panier garni.

Chaque élu s'est vu remettre un livre sur la Charente Maritime.

#### AUJOURD'HUI

Bon retour à tous en espérant vous revoir l'année prochaine pour le 17<sup>ème</sup> Tour.

#### Le 16<sup>e</sup> Tour en quelques chiffres

**1 :** le nombre de Pays traversés (4 l'an passé)

**5 :** le nombre d'équipes au départ

**11 :** le nombre de Régions traversées

**13,463 :** la moyenne de l'équipe qui remporte l'épreuve

**14 :** le nombre d'étapes (comme l'an passé)

**25 :** le nombre de départements traversés

**2657 :** km la longueur du 16<sup>e</sup> Tour, le plus court depuis la création de l'épreuve, en 1986 le 1<sup>er</sup> Tour faisait plus de 4100 km (en 3 semaines)

**48 482,5 :** c'est le nombre de km des 16 tours mis bout à bout.

#### 2<sup>ème</sup> SEMAINE

La seconde semaine de course en quelques mots.

**Dimanche :** ça souffle sur le Pays cathare

**Lundi :** CPLV manque la victoire d'étape pour 2.04 min

**Mardi :** l'étape la plus lente depuis le départ, 12,735 km/h

**Mercredi :** Département de l'Eure abandonne

**Jeudi :** CPCM gagne sa 1<sup>ère</sup> étape depuis sa participation au Tour (2000)

**Vendredi :** après avoir remporté le Prologue, CPLV gagne l'étape à Condé sur Huisne

**Samedi :** Forges les Eaux inscrit son nom au palmarès et remporte le 16<sup>e</sup> Tour.

#### ECARTS

Parmi les caractéristiques de ce tour on peut noter les écarts entre les 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> d'étape ; à 4

reprises ils ont été de 5 minutes ou moins. Le jeudi 22, V.I.P. remportait l'étape précédant Forges de 1.11. Le lundi 26, CPLV manquait la victoire au Vigan pour 2.04 quant à CPCM il n'était battu sur ses terres (à Nieul sur Mer) que de 4.45. Elle prendra sa revanche à Aubigny sur Nère battant Forges de 4.43. A Condé sur Huisne, CPLV prend sa revanche et coiffe Forges de 1.27 minute !

## Faits divers

### CPLV caillassée

Jeudi soir la demi équipe française de CPLV (Christian, Sylvette, Irène et Jean Pierre) avait installé son fourgon sur une place de Jouy le Potier (km 67 de la 13<sup>e</sup> étape) et dormait à proximité quand, vers une heure, des pierres furent jetées sur leur véhicule par des jeunes qui auraient mieux fait d'être couchés eux aussi. Les 4 relayeurs purent les éloigner sans difficulté et poursuivre leur sommeil.

### Secrétaire

#### marathonienne

Juliette Leroyer (secrétaire générale de la mairie de Bernay) a couru 12 km avec A. Sourdon (entre Rugles et Conches)

### Quelques grands athlètes de l'Eure (suite)

#### Roger ROCHARD

Qui aujourd'hui se souvient dans l'Eure de ce coureur né à Evreux le 20 avril 1913 ? Ils ne sont pourtant pas légion dans le département à avoir son palmarès. Spécialiste de cross et de demi fond, 19 fois sélectionné en équipe de France, il fut 3 fois champion de France du 5000 (1932, 1934 et 1935). Sélectionné aux J.O. de Los Angelès en 1932, il abandonna victime de la chaleur et du long voyage (15 jours). Il prit sa revanche le 9 septembre 1934 à Turin en devenant le 1<sup>er</sup> Français champion d'Europe 14.36.4. au

5000 (égalant le record de France). Licencié à l'Evreux A.C. puis au Club Athlétique Français, il a également été entraîneur à l'I.N.S. et aux Coquelicots de St Etienne.

Il est décédé dans sa ville natale 2 mois avant ses 80 ans.

#### Jean Pierre BOUCHER

Né en 1936, il faisait partie de l'E.A. Louviers. Il fut sélectionné 3 fois lors de matchs internationaux sur 10000 m et fut 3 fois 2<sup>e</sup> au début des années 1960.

#### Serge COUTURIER

Né en 1948, il faisait partie de l'ASPTT Evreux et fut 2 fois sélectionné en équipe de France pour le 50 km marche.

#### Jean Pierre GUYOMARC'H

Né le 5 avril 1954, il a couru les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> Tours. L'Eaciste (Evreux) est un spécialiste des longues distances, en particulier des 24 h, (il a été meilleur performer français en 1993 : 260,024 km) et Vice Champion d'Europe à Szeged (Hongrie) en 1994.

#### Jacques ALETTI

Né en 1955, Licencié à l'Evreux A.C. Vice-champion d'Europe indoor et Champion de France de saut en hauteur (2,14 m) en 1976. En 1978, il fut champion de...Chine.

#### Alain LEMERCIER

Né début 1957, le marcheur de l'ASPTT Evreux totalise 35 sélections en équipe de France dont 2 aux J.O. (Barcelone et, Séoul où il réalise 3.50.28 sur 50 km), 1 aux championnats du monde (Rome en 1987), 3 aux championnats d'Europe, etc.

#### Les Frères BARRE

Jumeaux, ils sont nés en 1959 et firent partie du Neubourg A.C. Pascal émergea le premier devenant recordman de France cadet du 200 (record qui ne fut battu que 25 ans après), champion d'Europe junior en 1977 avec le 4x100, recordman de France du 200 (20.36) en 1979. Médaille de bronze aux J.O. de Moscou (1980), sélectionné aux J.O. de Los

Angelès (1984). Il termina sa carrière à l'A.C. Paris.

Comme son frère, Patrick fut champion d'Europe junior à Poznan en 1977, médaillé de bronze aux J.O. de Moscou. Il fut champion de France, dans les années 1980, du 400. Il quitta le N.A.C. pour le S. Sottevillais.

Pascal et Patrick avaient un frère, James, qui fut également un bon coureur de 800.

Le club du Neubourg a actuellement 2 internationaux au lancer du marteau : Nicolas Guidod et Mélanie Viniger.

#### Thierry GUICHARD

Le « Cent bornard » de l'E.S. Vallée d'Eure est né en 1960 et a couru à plusieurs reprises sous les 7 h, son record : 6.24.26 à Chavagnes en Paillers en 1999.

#### Stéphane ADAM

Lui aussi est né en 1960. Licencié au Neubourg A.C. il a été plusieurs fois international en sprint au début des années 1980. Il fit partie du relais 4x100 qui gagna lors de la rencontre RFA - France à Boblingen en 1981.

**Isabelle JEANNE** est née en 1967. Sauteuse en hauteur de l'E.A.C (club qui s'honore d'un certain nombre de très bons sauteurs), elle a été 11 fois internationale (3 coupes d'Europe, championnats d'Europe en salle à Stockholm en 1996, etc.). En 1991, elle gagna les Jeux Méditerranéens à Athènes avec un bond de 1,90 m. **Wilfrid BOULINEAU**

Décathlonien du Val de Reuil A.C., né en 1970 il fut 6<sup>e</sup> lors des championnats du monde de 1999 à Séville et fut sélectionné olympique aux Jeux de Sydney en 2000.

**Moktar BENCHARI** (Val-de-Reuil A.C.) champion de France 2004 du 5000, **B.D. ZIONI**, également du Val-de-Reuil A.C., médaille de bronze au championnat de France du 5000.

#### Tristan DRUET

Le Coureur franco irlandais du SPN Vernon vient d'obtenir le titre de champion de France Espoir du 5000 à Niort.

## FORGES LES EAUX

Depuis Givrand, 1<sup>ère</sup> victoire d'étape, chaque jour ils ont... forgé leur victoire.

## Courir pour la Charente Maritime

dont c'est le 5<sup>e</sup> Tour obtient cette année son meilleur résultat étant 7<sup>e</sup> ou 8<sup>e</sup> les années précédentes. Ses regrets : avoir manqué les victoires d'étape en Charente Maritime, notamment à Nieul sur Mer pour 4.45 min.

## V.I.P.

Equipe régulière qui aura occupé la 3<sup>e</sup> place du classement général de Givrand jusqu'à l'arrivée avec une victoire d'étape à Sabres.

## CPLV : une nouvelle 4<sup>e</sup> place

Courir pour la Vie a terminé son 12<sup>e</sup> Tour à sa place habituelle : la 4<sup>e</sup>. C'est en effet la 8<sup>e</sup> fois que nous la voyons au pied du podium. CPLV, dont la moyenne est inférieure à celle de ses 3 derniers tours, a toutefois gagné le Prologue et une étape (à Condé sur Huisne).

## C'est Dimanche

### Le Saviez-vous ?

LEFEVRE (1) est le nom qui a eu le plus de naissances (499) dans l'Eure entre 1891 et 1990 : Martin en comparaison n'en a eu que 305 et se classe au 5<sup>e</sup> rang, Vallée 185 (14<sup>e</sup>), Hue 135 (34<sup>e</sup>), Mouchard 64 (129<sup>e</sup>), Moreau 50 (197<sup>e</sup>), Harou 27 (461<sup>e</sup>), Guillaume 23 (570<sup>e</sup>).

(1) André Lefevre détient le record de participations comme chauffeur : 7 tours de 1995 à 2001 plus un comme accompagnateur.

### Le Jeu des 0 euro

1. Le sommet des Pyrénées est à :

A. 3870 m

B. 3404 m

C. 3028 m

2. En escrime, quelle arme est la plus lourde ?

D. l'épée

E. le fleuret

F. le sabre

Eustache, Guillaume, Jean avec une majuscule sont des prénoms, mais avec des minuscules, ils désignent des objets : lesquels ?

### Insolite

« Il n'y a point de génie sans un grain de folie ! »

Ne peut-on pas attribuer cette pensée au président A. Sourdon ?

## Le Quid de LA FRANCE EN COURANT (réponses en fin de ce n°)

Quel continent n'est pas encore venu se « mouiller » sur LA FRANCE EN COURANT ?

Quel est le Tour qui a été couru avec plus d'étrangers que de Français ?

## Bonnes réponses du

### Jeu des 0 euro

1. B

2. D

Un couteau

Un rabot

Un pantalon

## Quid de LA FRANCE EN COURANT

L'Océanie

5<sup>e</sup> Tour



Le 16<sup>e</sup> Tour aura été marqué par la chaleur mais moindre qu'en 2003. Les températures données par Météo France sont des températures « sous abri » mais les températures « sur le bitume » sont sensiblement plus élevées. La plus chaude : la demi Cadillac Sabres 40° sur la route ! La plus froide au départ à Saugues : 5° à 2.30 h du matin.

## MEDIAS

France BLEU Haute Normandie

(Evreux 89.5)

FMR (Bernay 88.6)

RCF (Rouen 89.2)

SPORT O FM (95.2)



Le Témoin

Dimanche

Comité de Rédaction

Romain Dupuis, André Gantz, Daniel Mattard, Jean-Marie Trauchessec

N°115 Dimanche 1<sup>er</sup> août 2004

Comité d'Organisation de

LA FRANCE EN COURANT

92 rue du Puits commun  
27300 BERNAY

Tél 02 32 46 32 62

www.lafranceencourant.org

france.courant@laposte.net

# LA FRANCE EN COURANT

Paroles et musique de Claude Blondel

Dans la ville de Bernay  
Il y a un boulanger  
Qui eut une idée folle  
Pour maintenir la forme  
Partir à l'aventure  
Pour parcourir la France  
Ce qui ressemble beaucoup  
A une transhumance  
Les montagnes, les vallées  
Rien ne fut oublié  
Que de courage fallait  
A ces coureurs à pied  
Malgré toutes les blessures  
Qu'ils ont du endurer  
Pendant ces quinz' journées  
Nous n'oublierons jamais  
L'ambiance et l'amitié  
Que le sport doit créer

## Refrain

Courir, courir  
C'est la devise  
De ces coureurs, remplis d'ardeur,  
LA FRANCE EN COURANT c'est une expérience  
Inoubliable et enrichissante

Il faut de la prévoyance  
Et beaucoup d'endurance  
Pour tous les bénévoles  
Qui assurent l'intendance  
Il y a la roulante  
Parfaite et compétente  
Qui prépare le p'tit déj  
Et tout l'après midi  
Comparable à un cirque  
Sur les places des villages  
Ou bien tout près du stade  
Les chapiteaux se montent  
Les enfants se défoncent  
Pour devenir des champions  
Au rythme des flonflons  
Les maillots et le pain  
Font notre promotion

## 2<sup>ème</sup> Refrain

Vous avez aimé  
J'en suis persuadé  
Ce séjour passé  
En toute amitié  
Et si vous voulez recommencer  
Le plus tôt possible  
Allez voir, Dédé

Chanson interprétée pour la 1<sup>ère</sup> fois le vendredi 30 juillet 2004